هل تتمكن الدكومة الكويتية من الصادقة على اتفاق المشاركة المديدة في معلس الامة ؟ هذا المؤال يطرح ، في الوقت العاضر ، وسط اجواء تشير التي تزايد عدد النواب « المتصلبين » وَأَفْسُلُ الْمَجْلُسِ • وَكَسَانَ وَزِيرِ النَّفْسِطُ الكويتس السيد عيدالرهمن العتيقي وقع الاتفاق الجديد مع شركتي بريتش بتزوليـوم وغولـف ، فـي التامـــع والعشرين من كانون الثاني الماضي ع عد أشهر عسدة من الدادلسات والامتماعات المتواصلة • ويعل الاتفاق وديمه الموادية القديم المعادية القديم المعادية القديم المعادية القديم المعادية القديم المعادية المعاد

وعلى رغم ان الاتفاق المديد عقق مكسما اساسيا للكويت ، اذ رفعت تشية مساهمة الطرف الكويتي من ٢٥ في المُدَّة الى 10 في المُدَّة من رأس مال الشركات ، مسع ترك العربة له فسي التصرف بنصيبه من انتاج النفسط الفام ، الا انه هوى تقرات عبة من المنصر، المعب م تمريزها » في المنصر، الكويتسي • كما أن المهلس رفيض أيرام الاتفاق الاول يحوة انه مجدف في مَّقُ الْمِانِبُ الْكُويِتِي ، وهو يتجه في الوقت الماضره ويقطى متفاوتة، نعو بوت الاتفاق الثاني ، والاسبوع رفيض الاتفاق الثاني ، والاسبوع الماضي صبت في تسوصيات اللجنة المائية ، التابعة للمجلس ، في جنا

وتعمت انتقادات النواب على نقاط عدة من الاتفاق المديد بينها أن هذا الاتفاق لا يتعهد بزيادة عصة المكومة غلال فترة معددة ، ولا يشير ، من قريب او معيد ، الى انتقال الملكية إثكاملة الى الدولة بعد انقضاء مدة التقاق • وغابت ۽ في الوقت ذاته ۽ مَوَاصَيع معمة عن بنود الاتفاق ، مثل ة التعويض عن احراق الغاز المصاحب للنفط والزامالشركة بعمليات إليميث والتنقيب عن دقول جديدة ومسالة استثمار الشركة لجزء من أرباعها في عملية التنمية الصناعيـة الداملية وغير ذلك من المواضيع ••• الا ان القضية السامية التي يتوقف عليما ابرام الاتفاق تكمن في تعديد النمبية المكومية في مجلس ادارة الشركة • وهذا المجلس مكون من ٤ اعضاء عاثلين يمثلان الكويت وواهد يمثل شركة غونف وافر شركة بريتش بتروليوم • وينص الاتفاق على أن القرارات الممة تتخذ باغتبية ٧٥ في الله ، ومعنسى ذلك ملع الجانسب الكويتي من تقرير سياسته النفطيـة في شكّل مستقل ، وهذه القضية هـي الآن موضّع مِدلَ فيايي وشعبي وأمنعً في الكويت • ومما يكسبها اهميــة تفاضة انها ستكون مؤشسرا للتطورات النفطيـة اللاحقة في منطقـة الفّليج العربي ، وان حلما في الاتماه الـذي مِنْ سَانِم مَعُ الْمَمَالِحِ الْوَطْئِيـةَ تَلْكُويِتُ مِنْ شَائِم تَعْزِيزُ مُواقَعُ الدولِ الْفُلِيجِية التفسرى ( المتعودية ، ابو ظبسي ، الراهن ، عن صبغ جديدة ( مشاركة أو شراء مباشر ،،، ) تعدد علاقتها بالشركات صاهبة الامتيازات ،

كمال حمدان

نباع في كل المحلات







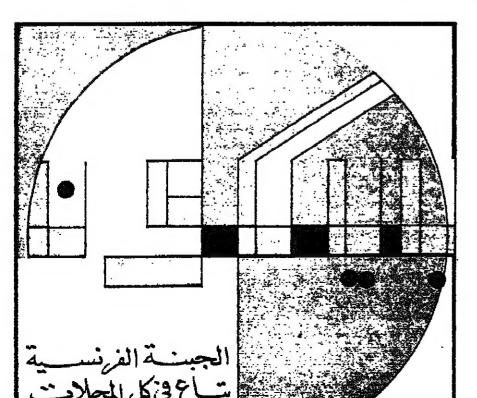


نصراع الدول الكبيرة •





The state of the s



والباقي يصير نفالة وتبيعت اكل للفيل ه الطحسان خسل كولسويس ويتذكر جرجس غصين أن الطعان كان يكتشف مراكز الناس من كمية القمح التي يُريدُونَ طَعِنها ، ويضيف « العجر كان يدور ليل نهار ، وكان الطحان يتعب ، وبأ بدو يريدون عميه ، ويمينا « معجر من يدور من نجار » وما بيخاص المعرر من الطحن غيرتاح شوي بيدط على ملقوم الكور جرمن مثل منبه ، وما بيخاص المجر من الطحن يهوقع الجرس على المجر ويطرطق ويفيق الطمان ، وكانت العادة انو صاحب الطعنة تعيير معوقهمة الطمان ويديمها بعد طرطقة الجرس علامة النهاء الشغل، ويايام الحرب كان الطمان يمرجم مالو بالطحين ، وما ينفض كمام و ينزل منها كياو طحين ، وكانت القورطنة قانونية يعني للطمان الدق بكيلة طمين من كل طمنة » • رُبُّ مُورِيْس القَامِيُونَ \* مُناهِبُ طاهولة في وادي العرايش في زهلة ، يقول ان العديد هِنِ النَّاسِ اليومِ يَقْصِدونَ إلى مطحنته في موسم البرغل « لأنهم ميفضلو برغل الي وبيضلوا كل النهار بالطاعولة يافدو معهم اكل وشرب ويقعدوا تحت الصفصاف عتى

يقلمن برغاهم مثل ما كان يمصل ايام زمان . • : ويقول عساف غميين ، اهـ اصحاب طاحونة ماء ء ان الطاحن الحراريـة العديلة اردهرت مغفس الزائية عند السكان في لبنان وعامِتهم الى كميات كبيرة من الطحين المدين من المدين لبَيَانَ يُعِدُد أَصَابِعُ البِدِ \$ وأصبح وضعنا كعصفور يختبيء بشوكة تجاه المطاعين يَرَةُ يُغَيِّدُ البُوجِينِيِّ أَصِيعَاتِ المُطَاعِنِ الصغيرة دخل تعديلت جديدة على مطعندو

« طحيسن المسي أطيسب »

ويتنكير الديام القديمة الطوة ويقول « كان عندي ٢٦ غربال ومنفل ، وكنت اشطر معلم مِنْ الْمُورِيَّةُ \* وَكُنَا لَعَمِلُ طَعِينَ زَيْرُو وَيَطْئَعُ مَعَنَا بِلَـونِ الْكُورِيا مِثْنَ مَثَلُ طَحِينِ الْيُومِ • كَنَا لَمُنولُ اللهِ عَلَى الْمُرْشِ وَبَعْدِهَا لَدَقَ عَلَى الْمُرْشُ وَبَعْدِهَا لَدَقَ عَلَى الْمُرْسُ وَبَعْدِهَا لَدَقَ عَلَى الْمُرْسُلُ وَنِعْدِينَ نَشْتَعًا وَ عَلَى الْمُطْفُ • وَبَعْدِينَ نَشْتَعًا وَ عَلَى الْمُطْفُ •

وكليِّ نصنك الطحين باب إول معتاز ونسمي قرفة ، وباب تاني ونسمي طعين اهمر ،

وصارت كير فالكفرا \* تجويفسية أن هنا المنكفي وعلى النواة أن تضمع البقاء على هذه المطاهن المتوسطة الحجم وتعمل على همانية الطوافين المائية لابها قدينة العبد ، ونادرة الوجود وباتت على وشك الاتقراضي \* واللا كانت الدواة ما بسنها تضمعها أنا علدي اقتراح لوزارة السياهة بالها حبقي عدد عطاهن كانز من تراتنا القولكاوري وتنقلها أما الى أوكنة عامة أو تبقيما في حكامه وتأمن في الترميم والمعايدة \* ،

كان من المتوقع أن يكون الأسبوع المنصرم عماليا فأصبح بومبيدويا • تقد ظهر في وضوح أن المطالسب الثقابية قليلة ، لكُلها تبدو كثيرة عندماً يتقزم الحكم • كما ظهر في وضوح ان المرض الاقوى يبدو ضعيفا عندما يتعملق الاسان علسى غرار الركيس الفرنسي الراحل •

أكثرية زعماء اتعالم من برائت الى بريمنيف مرضى ، في هين أن صحة بلادهم في تدسن ، أما في لبنان ، فان صحة أكثرية زعمالنا ممتازة في حين ان البلاد مريضة ، وقد يكون ان اكثرية زعماء العالم يتحملون مسؤوليتهم الهدرجة اهمالُ دواتهم ، في مين أن أكثرية زعماء لبنان يهتمون بنواتهم الى درجة اهمال مسؤولياتهم ، من هلسا أن المشاكل الصغيرة لأت العل البسيط والمتوافرة كمطالب العمال والطلابء تكبر بوجود حكم صغير • والمشاكل الكبيسرة ثاث الطسول المعقدة والمستعصية ، كاوروبا وانتفيط والشرق الاوسط ، تصغر بوجود حكم

او جرت الالتفابات اليوم فــي لبنان لجاءت ابعد ما تكون عن الاهتمامسات الحياتية والمعيضيسة والمستقبل اللبناني والعربي السبى دُرْجة السَّفَفُ • فَي الوقتُ السِّدَيُ تجرِي الانتخابات الفرنسية تمست وطأةٌ لتائج درب تشرين والقضايا العربية واللبنائية • لقــد تحــول النفط العربي ألى الدولة الاكتسر تأثيسرا في نتائسج الانتفاسات الفرنسية ،

ولو جرت الاعتفابات اليوم فسيي لبنانُ لكَانَ نجاح البعض وسُقَّــوطُ البعض الاخر لا يعنــي تغييرا أو افتيارا • في الوقت الذي تجــري الانتخابــات الفرنسية في اطــار اختيسارات أساسيسة : فبربسا الديفولية بقيادة اصلاحية تتمثل في جـاك شابـان دلمـاس ام فـرنساً الاشتراكية بتعاون شيوعى تتعثل في فرنسوا هيتران، فرنساً العربية بأمندادها الافريقسي والمسناعي أم فرنسسا الاسراكيليثة باعتدادهسا الصهيوني والمصرفى• فرنسا العالم الثالث حيث النفط اتعربي وسيلت لتنهية الدول الصغيرة أم فرنسا الاميركية عيث النفط العربي مادة

الفرنسيون قد ينتخبوننا غسداء ونحن ۽ اڏا ما انتخبنا ۽ لا نيتفب القسنا بل ننتفب اللاشيء • موت زعيم واحد هناك يخلق ثفرة عالمية في حين أن وجود زعامات عدة هنا

كريم بقرادوني

بعد قرابــة ربع قون مـن النفـال تمكنـت العركـة العمالية

في لينسان من الحصسول علسي

تأكيد بتعديل المادة ٥٠ مـن قانون

والتعديل هذا ، لو جاء فـي مستوى

الأمسال ، ستكسون له أنعكاسات

ايجابية مهمة على مسيرة الدركة

والمادة ٥٠ التي تجيز لرب العمل

صرف احد أجرائه أو جميعهم ساعة

يشاء شريطة أن يدفع له أولهــم

العويضن القانونيء مثلت دورا مهما

في تاريخ نشوء الحركة النقابية في

لبنان • ففي المرحلة الاولى لنشوء

هذه المركة، أي أوائل الخمسينات،

كان أرباب العمل يلجأون فورا الى

تسريح اي من عمالهم الذي تساوره

نفسه اتقيسام بنشاط نقابسي أو

التضمام الى لقابة • واستمر العمل

في هذه الحال حتى أواكل الستينات

حيث زاد الوعي النقابي وبدأ يمثل زخما داخل المؤسسات والشركات على

نحو لم يكن من المنهل على أرباب

العمل تجاهله • وحيال هذا الواقع

لم يجد أرباب اتعمل بدا من التساهل

فأثروا السماحيانشاء نقابات داخل

اطار مؤسساتهـم آملين فـي أن

يتمكنوا ، عبر ذلك ، من الهيمنة

علىي هذه النقابات واحتواثها

وبالتالي هصر فاعليتها • لذلك ،

وبسبب تساهل السلطات المفتصة

في التبرخيص بانشاء نقابيات ،

أزدمرت غي هـذه انحقية النقابات

الخاصة بالمؤسسات والشركات ،

وتنكن أرباب العمسل في غالسب

الدالات من السيطرة على نقابات

مؤسساتهم عسن طريسق ايصال

:خصالهم ألى قيانتها • والراهـن

أن المادة ٥٠ كانت السلام الافعل ،

في كبست العناصر المناولة الادارة

لذتك فان معظم حالات الصرف

من الخدمة ، في هذه المقبة ، كانت

ترتكز على عدم رغبة رب العمل في

قيامنقابة في مؤسسة أو علىرغبته

في ابعاد بعض العنامير منالوصول

دور المادة ٥٠

ويمكننا تلغيص الدور الذي مثلته

المادة ٥٠ منذ صدور قانون القمسل

( عسام ١٩٤٣ ) وحتسى أواسط

الستينات كما يأتي : كانت هـــده

المادة مصدر قلق دائم فيي نفوس

الطعقة العاملة أذ انها ، كانست

تلزح لهم باستمرار بفقدان مصدر

معيشتها ، هسنا القاق مثسل دورا

العركة العمالية كانت واجهة احدات الاسبوع ، فماذا

يضم الاتحاد العمالي العام ١٤ اتحادا تجمع في ما

بينها (١١) تقابة انتسب اليها نحو ٤٧ الف عامل

ومستخدم ، وكان الاتحاد حتى نهاية ١٩٧١ لا يضم

الَّا ٩٩ نَقَابِمُ النَّسِبِ البِّهِا نحو ٢٥ الفُّ عامل ومستخدم،

ويدنغ عدد النقابات في لبنان ١٢٣ نقابة تضم ما لا يقل عن ٢٠ الف منتسب ، كانت لسنوات خلت لا تضم

الا ٣ُ ٤ الفا فقط ، وزيادة الانتصاب تمثل دورا في

تَعْرِيكُ الْاِتْحَادِ كَقُوةَ ضَاغَطَةً ، الا انها لم تَوْسُر مَسَى

ألان في تغيير الهيكلية النقابية وتنظيم الاتحاد العمالي

العام • اذ أن القانون المعمول به هاليا يسمح بانشاء

اكثر من نقابة في القطاع الواهد شرط أن يكتون مناك

تغيير طفيف في التسمية وأحيانا في العمّل • وغالبا ما يأتيانشاء نقابة ثانية فيقطاع العمل الواحد بتشجيع

من المكومة • هذا الامر حمل رؤساء الاتصادات على

وضّع مشروع قانون ينظم الهيكلية النقابية في لبنان ، ويلحظ المشروع ان تتكون الهيكلية اللقابية وفقا للسس

اللجنية الصغري

أ \_ اللجنة النقابية الصغرى للتجمعات العمالية على

أساس المؤسسة الواحدة التي يزيد عدد اجرائها على

الخمسين أو على أساس المؤسسات التي يزيد مجموع

امرائها على هذا العدد • ويدير هذه اللجنة ممِلس

ادارة يضم بين ٢ و ١٠ اعضاء ومدته ٤ سنوات قابلة

وتنحصر أهداف اللجنة النقابية الصغرى في العمـل

التجديد ، ينتخب نصف اعضائه كل سنتين ٠

الى قيادة النقابة •

النقابية اللبنانية •

العمل الخاصة بالصرف الكيفي

التي يفضلها

اربأب العمل

« يتق لرب العمــل

والعامل أن يفسخا عقد

الاستخدام المعتود بينهما

لمده غير معينة . غيسر

انه ، وإذا كانت أسباب

مسخ العقد من تبل

صاحب العمل تعود ألى

تشاط العامل النقابي أو

مطالبت الخطية أو

القضائية بتطبيق

القوانيس العمالية أو

لاسياب لا علاقة لها

بأوضاع المؤسسة المالية،

أو تلك الملحوظة نسي

المادة ٧٤ ( ﴿ ) من هذا

القانون اعتبر هذا الفسخ

فسخا تعسفيا وجاز

للاجير مطالبة رب عمله

بتعويض خاص عن هذا

الفسخ تقدره الحكمة مع مراعبة ماهية العمل

ومقدار الضرر ومدة

الخدمة وسن العامل ،

على الا يقلهذا التعويض

عن راتب أربعة أشهر

ولا يزيد على راتب أثنى

عثس شهراً ، وذلك مع

مراعاة احكام المادتين

١٣ و٥٥ مسن هدا

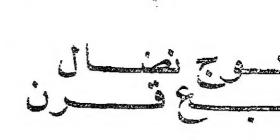
\* تضبئت المادة ٧٤

الحالات التي يحق لرب

العمل نيها صرف أجيره

من دون تعويض أو أنذار

القانون " •





أساسيا في تأخيسر نمو الانتساد النقابي ومن ثم في تشجيع قيسام نقاسات المؤسسات عليي هساب النقابات القطاعية، وبما أن العرض في سوق العمالة اللبناني يفحوق الطلب ، خصوصا بالنسية الى غير المهرة وانصافهم من العمال فلسم

قانون العمل ، يتحججون بالعريــة ، بنشاط نقابي » •

> النقابة المختصة قبل أن تكرس • في المقبة الاخيرة ، وبعد زيانة نفوذ العركة العمالية واتساع الانتصاب النقابي ــ ولو على حساب ارتفاع عدد الضعايا من المسرعين ـ بدأت جبهة أرباب العمل تتقبنل فكرة تعديل المادة ٥٠ • وبديهي أن يتجه تفكير هولاء الى زيادة التعويضات المالية للمصروف مسع الاحتفاظ بعق الصرف كاملا غيسر منقوص ، الا أن المركة النقابية رفضت تكرارا هذا الاتجاه لان واقع تعمالة اللبغائية يحتمى بالنصبة الي

والتعديل الذي تقترهه العركــة النقابية كانت أعلنته علـــى لمان الثقابي السيد جورج صقر • وينص التقتراح على الاتي : سيحق لصاحب العمسل أن يصرف مسن الفدمسة المستخدمين المرتبطين معه بعقد استخدام شرط أن يكسون الصرف معللا ولا يصبح هذا الصرف نافسد المفعول الا بعد اقرةره في لجنهة مشتركة مؤنفة بالتساوي من يمثلل عن صاهب العميل والعمال ووزارة

يكن رب العمل يواجه اي صعوبة في ابدال أي من عماله أو جميعهـــم وأرباب العمل كانوا ء منذ صدور

> الاقتصادية وحرية العمل في دفاعهم عـن المادة ٥٠ فسي حيسن أن معظم النظم التي تشجع المبادرة الفردية الفت من قوانين عملها مثل هذه المادة ، فقرنسا التسي تأثسر المشترع اللبناني بقانون عملها ابدئت قبلزمن بعيد الصرف الكيفي بالصرف الصببى وضعنت فى عنورة قاطعة ديمومة آلعمل وهريةالانتساب النقابى كذلك الامر بالنسبة السي المانيا وبلجيكا وبريطانيا ، وفسي الزلايات المتحدة ، رائدة النظي الاقتصادي الحر ، تسيطر النقابات على سوق العمل بعيث لا يمكسن العامل المصول على عمل ما لم يكن منتسبا الى تقابة • أما قضيدة الصرف فيجب أن تقترن بموافقة

قَئةَ المِطَائفُ ۽ المفاظ على ديمومة العمل قبل أي شيء اهر ٠

### تعديل العمال

العمل والشؤون الاجتماعيسة التسي

خلال مدة أقصاها شهر واحد مسن تاريخ اصالة القضية عليها • ويحق نصاحب العمل توقيف المستخدم المصروف عن العمل الى هين صدور قرار اللهنة المستركة في قضيدة شرط أن يدفع له أجوره كاملة خلال

للنقابات العمالية أو وكلاء الثقابسة النقابية ، كميا لا يعيق صرف

والتعديل ألمقترح هذا يقر ضمنا أن هنائك هالات خاصة تستوجيب الصرف ولا يمكن للمنظمات العمالية الا القبول بها كمثل حالات العجسز المالي الدائم والثابت أو الاقفسال القسري التأم أو التصرفات الشاذة المتطرفة من ألاجير • الا أن التعديل لم يترك ترب العمل حق تقدير تلك المالات الفاصة أو التصرفات الشائة بل أناط ذلكجهيئة تعثل كلالاطراف المعنيسة وتكون قدراراتها ملزمة

اعتمد، ماذا سلكون انعكاساته؟ هل سيؤدي الى خلق المبادرة الفرديسة والاجهاز على النظام اللبناتي الاقتصادي الحر كما يرى أربساب العمل تجآر وصناعيون ؟ الواقع أن التعديسل يفترض أن تكون له انعكاسات ايجابية على أرباب العمل كذلكعلى اتعمال، فعن زاويةأرباب العمل فانضمان ديمومة العفسل وتوقيس الإستقرار الغفا للعامل سيؤديان في المدى البعيد الى رفع انتاجيته وزيادة ارتباطه بالمؤسمة التىيعمل لاجلها، والأقررا بديمومة العمل ، هسب التجسارب العالمية ۽ يولد لدي العامل شعورا بالشراكة فسي المؤمسة ويدفعه بالتالي الى المزيد منالبذل والعطاء، والتجارب ألعالمية في ضمان ديمومة العمل لا تعطي مبرراً لمفاوف أرباب العبل الا اذا كسان هؤلاء يعتبرون

الانتصاب النقابي وتتسمع دائرة يتوهب عليها اصدار حكمها المبرم مشاركة المهال المنتسبين فسي تشاطات النقابة المعتلفة • ٢ - في المدى المتوسط : زيادة الانتساب متودي الى زيادة موارد النقابات وتحسن نوعية القيادات فيها ، كما أن التدرر من شبـــح

الانتساب الى النقابة التسي يشاء ولا يجهوز صرف المستفدميسن الامر الذي سيتكون لمسلمة النقابات القطاعية والمهنيسة وعلسى همىاب نقابات المؤسسات ( 🖈 ) • وهــنا الاتجاه سيكون من ابرز العوامــل التي ستؤدي في أواخر مرحقة المدي المتوسط الى تجميع نقابات المهنسة الواهدة في نقابات قطاعية أو

في المدى البعيد : يفترض أن تتمكن نقابات العمال من استقطاب أكثرية العمال اللبنانيين وبالتائي من الاستغناء عن أي مصادر تمويل فارج اطارها العهائسي كعساعدات الدولة وغيرها ، وهذا الاستقال المادى للدركسة النقابيسة ضرورة اساسية لضمان حريتها والتزامها بالمطالب العمالية من دون أن تكون هنائك أي اعتبارات جانبية، وزيانة الانتساب التقابي سيقوي بالطبع الدركة العمالية ككسل ويمكنه

بالتالي من زيادة مكاسبها وتعسين

ان عصول المسركة النقابية

اللبنانية علىجعض المكاسب كتعديل

المادة ٥٠ لا يعنى بالضرورة وقدوع

فالتوازن العادل بين أرباب الاعمال

والعمال لم يقم بعد في نَبْنَان هتى

يعتبر تعديل المادة ٥٠ « تطبيشا »

لكفة العصال على هساب أرباب

الاعمال، فالعامل في نبتان لميحصل

بعد على كل حقوقه المشروعة ولا هو

ينعم بكل الفهانات الاجتماعيسة

أنتي يبررها الواقسع الاجتماعسي

والأقتصادي اللبناني • واذا كان أرباب العمل ينشدون ،

وبصدقء تطوير اعمالهم، والاقتصاد

الوطني ككل ، عليهم أن يتقبل وا

بهاقعيثالتفييرات الأيلة الىتحصين

الوضاء العمالية خصوصا أذا كانت

هذه التغييرات مدقة كتعديل المادة

( 🖈 ) بعض المؤسسات درج على

على تصريح أيعامل يقول الانتساب الى تقابة قطاعية أو مهنية ضارج

عينان صلاح الخياط

٥٠ وضمان ديمومة العمل •

نطاق المؤسسة •

الفسارة في صفوف أرباب العمل أ

### آثار التعديل

التسريح سيطلق درية العامل فسي

المنتخبيس للمجالس التنفيذيسة المعينيسن رسميا من قبسل مجالس المستخدمين النينيقومون بتأسيس تقابة عمالية أو أولكك الذين يقومون

التعديـل هذا للمسادة ٥٠ ء اذا

أي شيء • أما من زاوية العمال فازالة شبح التسريح سيؤدي الى نتائج مرطية مهمة يمكن ايجازها قياسا علىي التجارب العالمية بالاتي : ا ـ في المدى القصير : ميزيــد

سلفا أن عمالهم اخصام لهم قبسل

النص الحالى

المادة ٥٠

« لسرب الغمسل أن يصرف فيكل آن اجراءه غير الرتبطين معه بعقد استخدام أو اتفاق لدة يوجه الى الاجراء نسي ألمل المعينة فسى المادة ١٣ من هذا القانون اندارا بالمرق اسن الخدمة . يوجه الاتقار في كتاب مضبون مسع اشعار بالوصول أ

الاسبوع الماضي ، تفسحني الجال لاستنتاجات عدة . واولى هذه الاستنتاجات أن وحدة الحركة النقابية والعمالية ، بصرف النظر عن التناقضات الموضوعية القائمة بين قاداتها ، قادرة على انتراع الطالب الشروعة . وهذه الوحدة لم تكن موقية وشكلية انما انبثقت ، هذه المرة ، من مشاركة مكتفة ، كما ونوعا ، من القواعد العمالية الواسعة . ولعل مساركة الات العمال في تظاهرة الاسبوع الاسبق خير دليل على ذالك ، خصوصا أن عل هدده

التطورات التي شهدتها الجبهة العمالية ،

الشاركة لم تحصل منذ اوآخر الاربعينات . وعير هذه الوحدة ، تمكن العسال من تحقيق حملة من المكاسب الجدية ، في مقابل الغاء الاضراب ، واثبتوا مسرة اخسرى أن حركتهم هي حركة هادفسة وواعية ومسؤولة 4. لا تلجأ الى الأضراب حب بالاضراب أنسا كوسيلة ضغط مشروعة لتحقيق اهداف آنية محددة وواضحة . والكاسب التي تحققت أو هي قيد التحقق مهمة وتشكل خطوة كبيرة الى الآمام على طريق رفسع المستسوى المعيشي الممأل والاجراء ونوي ألدخل المحدود . ويكفي ان نعلم ، على سبيل المثال ، ان المادة . ٥ من قانون ألمل بقيت ، خلال اكثر من ربع قسرن موضع تزاع حاد بين العمال وارباب العمل ، وان قبول ألدولة بتعديلها ، لجهة تحديد شروط الصرف ورفع التعويضات ، يعتب مكسب حيوياً للفهال من دون أن يعنى ذلك بالضرورة

هـي مؤتمـر تطوير الشوف الذي

انعقد الاسبوع الماضي في فنسدق

بوريفاج قدم الدكتور توفيق بيضون

دراسة عن التطوير الاقتصاديلقضاء

عرض أولا المعطيسات البشريسة

والطبيعية للقضاء فأشار الى أن عدد

سكانالقضاء يبلغ القا ألغنسمقهن

أصل ١٨٠ أنفا في معافظة جبـل

لبنان ككل وذلك حتى انعام ١٩٧٤٠

في جبل لبنان الى ١٧٠ الله علم

١٩٧٠ • ومرد ذلك الى وجود تيار

قوى من الهجرة اما داخليا نحسو

وبلغت نسبة الهجرة ٤٠ في المئة من

مجموع سكان المحافظة الامر الذي

يشكآل مظهرا اجتماعيسا تجسب

وفي المعطيات الطبيعيـة تمتــاز منطقة الشوف بكثرة الموارد الماكية

ما عِنا منطقة الخروب التي تقل فيها

الينابيـع نسبيا • وتبلـغ مساحـة

الصوف ٢٢٢٦ وكتارا بينها ١٥٢٠٤

هكتارات أراض زراعيسة أي هوالي

الثلث • و ١٩ في المئة من ألاراضي

الزراعية هي مروية والباقي بعلية

والزراعات والموارد الماكية في الشوف

غير مستغلة استغلالا كافيا للاسباب

ـ الصعوبة الطبيعية الارض من

- انعدام الخطة الزراعية المركزية

ــ أهمال مناطق من الاراضي كانت

ـ عدم أدفال الوسائل والاساليـب

- عدم توافر الطرق الزراعية •

عناصر الانماء

وعرض الدكتور بيضون أهسم

الاعمال التي تساعد في تحقيق

بعض عناصر التنمية في القضاء • وذلك بتطوير زراعة الزيتون والكرمة والتوت لتربيسة دود القنز وتطويسر

في زراعـة الزيتون يعتبــر قضاء

الشوف أحد أهم المناطق التي تنتسج

الزيتون أذ أن المجموع العسام للمساحات المزروعة زيتونا في القضاء

باغتهموالي 71 ألف دونم تثنيج ٢٢٠٠

فالة العناية بشجرة الزيتون •

- قلة الاهتمام بالحراثة وبتحسين

من أجل الزيتون

ومن أجل تطوير قطاع الزيتون في

الشوف لا بد من أتباع خطية تجميع

وتعتبر توعية المزارعلاهمية الاساليب

المديثة في زراعة الزيتون شرطا

٢ - عن طريق اقامة حقول تجارب

حديثة تظهر الفارق في المردود الذي

تعطيه الاساليب الدنيثة بالمقارنة

مع الاساليب التقلينية التي ما ترال

٢ - أَفَّامَةُ تَعَاوِنَيَةً زُرِاعِيةً تُؤْمِن

للمزارع امكان المصول على النصوب

متبعة في هذا القطاع .

أساسيا في تطوير هذه الزراعة :

بين التوعية والساعدة الفيية

صالحة للزراعة في ما مضى •

المديثة في الزراعة •

حيث الانحدارات والمسالك الصعبة

e azallea

الإحية :

الواضيعة •

الحرف •

وقد هبط العدد الاجمالي للسكان

الاضرار بمسالح ارباب العمل ( وقد سيفترا دول أوروبية غربية عدة في هذا أليدان). دون وروب كذلك فان موافقة الدولة على استثناء السلس الغذائية الأساسية (عشرات السلع) من معول السرسوم الاشتراعسي ٣٤ المتطسق مالتمثيل التجاري ، يشكل خطوة على طريسق كسر شوكة الاحتكار عي البلد ، ومن الطلار الاساسية المحققة ايضاً ، شمول من هم درن السن المشرين من العمال بزيسادة الإجنور التي اقرت في بداية السنة . وهـــذا المطلب يستفيد منه نحو ربع المسال والإجراء نيأ

ومن الاستنتاجات الرئيسية الستظمة التطورات الاخيرة ، أن تحقيق المطالب العيارة لا مخضع لمواصفات فنية وتقنية ، انما يتوقف أ في نهاية المطلف ، على تطور موازيسن القوي بين مختلف الاطراف الشاركة في عملية الإنتار ( العمال ، ارباب العمل ، الدولة ) . يبقر انه من المفترض الا تقسع الحركة العبلا غريسة أتجاهين متفارقين في الشكل ولمنتس في الجوهس : الاتجاه التينيسي الذي بحادل التقليل من اهمية الكاسب العمالية المتتت نمى المواجهة الاخيرة ، والاتجاه الاسترضار الذِّي يعتقد أن المعركة انتهبت وأن الطلا تحققت . ولعل الايام المقبلة سنظهر أن الانتار الاخير ، بين العمال والدولسة ، ليس سوي بدایة معرکة جدیدة ، علی مستوی جدید ، س



فضلا عن انشاء معاصر هديثة في مختلف القرى التي تهتم بزراعة

المجال من أجل تحسين الانتاج وتوعية المزارعين فضلا عن تنعية الريف •

### تضية الكرمة

وفى زراعة الكرمة فيالشوف تغيد الدراسات عن أوضاعها كالحي : ا ـ انعـدام تجديـد المساحـات

هاليا فضلا عن اهمال المزارع لها لجهة التقليم والمراثة والوقاية من ٢ - أنواع أشجار الكرمة الموجودة هي من العنسب الابيض والاسود ٤ ــ انتاج شعرة الكرمية يختلف

بین رفعها علی « سقایل » او رفعها على « شواعيب ٥ ۽ اذ ثوة تيايين في الانتباج من ١٠ كيلو الكرمية المرفوعة على شاعوب الى ١٠٠ كيلو 0 - المساحة المزروعة كرمة تبلغ

حوالسي ٢٢٩٣ دونمنا فيهنا حوالي ٣٢٠٠٠ نصبة منتجة و ٧٠٠٠ نصب آ ـ مجمـل انتـاج العنـب علـى انواعد في الشوف بلغ 1827 طنـا

عبام ١٩٧٠ من أصل ٨٠ ألمف طنن مجموع الاعتاج من العنب في تبنان • والوسائل اللتي تمناعب على تحسين زراعية الكرمية في الشوف

طن في السلة ، وتظهر الاحصاءات ان معدّل عدد الاشجبار في الدونــم لزيادة انتاج الكرمة في أقل مساهة الواحد هو ۲۰ شجرة ، في حين يبلغ ممكنة وذلك باعتماد « السقايل » لهذه الفّايــة والتــي تسامــد علــي المعدل في اقضية اخرى ٢٥ ـ ٢٨ تسهيل عمليات العناية والتقليم • شجرة وهذا التدني في عدد الاشجار ــ قَيام مصلحة الانعاش الاجتماعي في العَمْسُل على توفيسر الوسائسلُّ ـ فتك العشرات والأمراض بها ،

ــ العمل على تصنيع الفاكض مــن التصدير الى الاسواق الفارجية •

## التوت وتود الحرير

زراعة التوت وتربية دود العريسر ان انتاج الشرانق في لينان عام

الى عدد المنتسبين الى النقابة • ويؤنف مجموع ممثلى النقابات العامة الجمعية العمومية للاتعاد النقابي الذي يدير اعماله مجلس ادارة ينتفب لمدة ٤ منوات غير قابلة التجديد الا بعد القضاء ٤ سنوات على تاريخ انتهاء ولايته ٠

Audieu de la material de proposition de material de la constant de

### الاتصاد المام

اللبنانية ، وهو ينسق العمل النقابي ويراقيه • هند سنوات ، لكنها حتى الان لم تدرس ولم يرفع

مجلمن النواب لأقراره • ويري النقابيون أن هذه الهيكلية تساعد على تقريب المسافة بين القاعدة العمالية والاتداد العام وبالتالي فانها تقضى على الجمود المسيطسر على القطاعات العمالية بصبب عدم التمكن من تبديل الوجوه القيادية.

مشروعها الى مجلس الوزراء لدرسه واحالته على

على رفع كفاية الاجراء الاعتاجية وتنفيذ خطط العمل التقابي وتمثيل الاجراء في المفاوضات وتوقيع العقـود الجماعية ضعن المؤسسة او المؤسسات التي تمثلها •

النقابة في اهنافها المائية •

، النقابية الصغرى في المحافظة وتخصص باجراء المهنة الواحدة ، ويكون للجنة المحافظة مجلمي أدارة يعدد ، عدد اعضائه وطريقة انتفابه وتوزيع الوظائف فيه النظام الناخلي للجِنة وتنحصر اهدافٌ هذه اللجِنة في مراقبة اعمال لأجان اننقابية الصغرى ومساعدتها وتقديم المشورة اليها وتنظيم الدورات التثقيفية وتوقيع العقود الجماعية وتمثيل الإجراء في الوساطة والتحكيم

الواحدة ، وتنتدب كل لعِنة نقابية في المحافظة ممثلين

ب ــ اللجنة النقابية للمحافظة وتتألف مـن اللجان

ج ــ النقابة العامة الوطنية للقطاع المهني وتتألف من اللجان النقابية للمعافظات وتخصص باجراء المهنــة عنها تتشكيل النقابة العامة الوطنية للقطاع المهتي ويعدد عدد المثلين في كل لجنة بالنصبة الي عدد المنتسبين اليها • ويؤلف مجموع معتلي اللجان النقابية للمحافظة الهيئة العامة للنقابة العادة الوطنية للقطاع المهنى • ويكون ركيس مجلس ادارة النقابة رثيصا لها ومحدةً ولايته ٤ سنوات غير قابلة للتجديد الا بعد مرور £ سنوات على تاريخ انتهاء ولايته • وتنعصر اهناف

د ـ الْاتداد الثقابي للمهن المتشابهة ويتألف من مجموع النقابات العامة الوطنية للقطاعسات المهنية المتشابقة • وتنتدب كل نقابة ممثلين عنها لتشكيل الاتعاد ويحدد عددهم حسب النظام النافلي بالنسبة

# لحنة المافظية

واهداف الاتحاد تنحصر في تنسيق انعمل بين مختلف النقابات العامة المهنية وتقديم المشورة الى النقابات،

اله - الاتعاد النقابي العامويتألف من مجموع الاتعادات النقابية للمهن المتضابهة ويمثل كل اتحاد ٢ اعضاء مهماً يكن عدد المنتسبين اليه ، ويجب ان يكون رئيس كل أتعاد من بين الاعضاء ويؤنف مسؤلاء الجمعية

ويدير الاتحاد مجلس ادارة من ٥ اعضاء ينتخبون لمدة ع سنوات قابلة التجديد ، اما رئيس مجلس الدارة الذى هو رئيس الاتداد فيئتخب لمدة ٤ سنوات غير قابلة للتجديد الا بعد انقضاء ٤ سنوات على نهايـة الولاية ، ويعثل الاتحاد جميع الاجراء في الجعهورية هذه الهيكلية الجديدة يطالب بها رؤساء الاتصابات

والاسمدة والادوية الضرورية لمكافحة تربية دود العرير • وكان هنا النفاط المشيرات والامراضين ففسك عيين الجرارات اللازمة لعراثة الارض على أحسن وجه اضافة الى تأمين أحسن الوسائل لقطاف الموسم والتي تصاعد في المحافظة على نوعية الانتساج وزيادته ، كما تقوم التعاونية بالعمل على تطوير معامس الريست القالمية

> ٣ ــ الاهتمام بشق الطرق الزراعية مِن أَجِل حُفْض كَلفة نقل الانتاج من البستان الى المصرة أو الاسواق • العامة ، كوزارة الزراعية والمشروع الاخضر ومصلحقالاتعاش الاجتماعيء الى القيام بما يترتب عليها في هذا

المزروعة كرمة ٠ ٢ - قدم عصر الكروم المزروعية الامراض والعشرات • والمقساسي والتغيفيمي •

للكرمة المرفوعة على سقالة •

غير منتجة •

ـــ اقامة حقول تجارب في مفتلف المناطق من قضاء الشوف لتعريف المزارعيس على أفضل الاساليسب

القنية التي تسمح بالعناية بالكرمة وتقليمها على أكمل وجده شرط أن تكون المحافظة قد أمنت بدورها شق الطرق الزراعية الضرورية لذلك الانتباج بأصدت الأساليب بغية

تعتبران من ركائز الاقتصاد الريفي نظراً ألى انتاجية هذا النوع من النشاط فضلا عن تناسبه مع أوضاع الغلاح الاقتصادية والاجتماعية • ١٩١١ بلغ - ٢٢٣٠ طنا وفي عام ١٩١٤ بلغ ٢٠٠٠ طن ۽ أما في العام ١٩٦٥ فَقَد بِلِغُ ١٣٦٠ طَنَا - وَفَـي ٱلمَاضِي كان قضاء الشوف اكبر المنطق البنائية التي كانت تجري فيها

يعتبر أحد الركائز الاساسية لميدة السكان في القضاء الامر الذي بلع مكتب المرير الى اعادة الديوية إلى هــذا النشاط فــي الشوف ووزع ١٩٢ عنية من البذور عام ١٩٧٠ على ١٨ شخصا في ٢٢ قرية من قضاء التوا بلغ انتاجها ٢١٥٥ طلا تسلمها مكت الحرير بمعدل 710 قرشا للكياوغرام وذلك من أصل ٩٥ طنا هو الالتام العام في لينان عام ١٩٧٠٠ . وعلى رغم أهمية هذا الأطاء في

لينان عامية وقضاء الشوف فاهة ا ما تزال هنائك مشاكل بتعدة تربيسة دود الدرير • سز : Laugi \_ اقتصار هذا التخاط عنى التعار والمسنين مما يضعف التربية الفنا ويجعلها تعتمد على أساليب قديمة

ـ رغبة الاهالي في الاتجاه ندو زراعيات اخرى كالتفياح والاجامل والدراق • ــ شبه انعدام وهود مقبل ملمعا للتوت فقط • ــ ضعف انتاجية شجرة التوه في الشوف نتيجة رداءة نوع النبر القائم وقدمه ء

### الارشاد والتوعية •

ـ ضعف في التمويل ونقص أ

الدف الناشطة وأهم الدرف الناسطة في قفا الشوف ثلات هي : الفنار وأليك وأشغال الأبرة ، وهي تنحصر أب منطقتين المناصف وأقليم النوب قي الفخار تعتبر اهم الماظـ بشتفين وديركوشة وجمر الأنه ميث يبلغ عدد العاملين في المالدونة ١٩ في ١٩٧٠ ، وكان العا الاجمالي لحو ٢٠٠ الله، قطعة منا من أباريق وجرار وادوات منزاب

وفى الحياكة أهم المناطق أأم

وزيلة ٠

تمتم بها هي : ـ تحيم ، لحياكة شعر الله وصنع خوص الزيتون ، وبنا الله متها ٢٥٠ اطنان وعدد العاطين أبا ١٧ عاملا ، أما وسائل الاللة الله قديمة وبدائية جط - برجا ، تمتاز بمياكة الدرائة وقد انتجت عام ۱۹۷۰ نحو ۱۱۱ ا وحـدة ، وهي نسوق فـي بيـا والقرى ويسد هنا الانتاج عامــــ بالعاملة الما عدد العاملية فيها فبلغ عام ١٩٧٠ نمو ١٤ عاما ووسائل آلانتاج هي البوال ساد عطيا وهي حديثة العبد رسی سیده انتجد - بشتغیس ، وتعنیاز بدیا الاقمشة المنتلغة والالوان والتما وما يطلق عليها أمم الغولكلوري • ويلغ الانام ا

١٩٧٠ نحو ١٥٠ مترا مربعاً ا

- كفرقطرا وبعدران تنت

بحياكة الأقمدة المعطائيات والعباعات العادية فصرصا للا الانتساج عام ١٩٧٠ نصو ١٥٠٠ انعاش القرية • وفي أشفال الإبرة ، على رغم سعة التشار العارفين بعاء أا حتى الانمغزنة تجارية الالهابية القرى هيت تلشط جمعيات ا للمناية بالعام وتصريفه كاالا المال في بعقليسن هيث بعد انعاش القرية ٠ غائبية الاحتاج ينم المرا بواسطة شيته المدرك وبلغ العاج الدخال الاد الا A Service Company

أً التصدوا ٠٠٠ قتنوا ٠٠٠ ابحثوا عن مصادر رُجِديدةً ، مَالازمة عالمية وكلب طَالت اصبحت ﴿

هذأ التحقير لا يعني ازمة النقط ولا أرسة الطاقة عموما ، بل هو يتعلق بالورق الذي استفحلت أزمته وفرضت على دور نشر وطباعة و عدة في العالم خفضا في الاستهلاك .

وهكذا ، مع هذا التحذير ، بدأ النساشرون واصحاب دور الطباعة يشمرون ، بكثير من التلق ، اذ ان ما ينطبق على ازمة النفط ينطبق كذلك علـــى أزمة الورق ؛ وريما نمـــي ظروف امسب وادق واكثر حراجة ، خصوصا ان حجم الانتاج في دور النشر والطباعة آخذ ، في السنوات الأخيرة ، في التصاعد السريسع بالنسبة الي مختلف القطاعات الاخرى سن الصحائسة آلى الاعلان الى المنشورات مسي انواعها والكتب والقرطاسية وما اليها .

وكمائت أزمة الورق بدأت تذر ترنها اوالحسر السنة الماضيسة في شكل صارخ ، وصسار النسابق على الورق الشغل الشاغل لتدور النشر والطباعة مَى العالم كله ، خصوصا ان ﴿الْازِمَةِ لَيْسَتُ مَي نَقُصِ الْانْتَاجِ وَعَدَمُ مُدْرِثُهُ عَلَى الغطية حاجات ألاسواق العالية غصب ، بل هو أيضا مي ارتفاع اسماره في شكل جنوني، كذلك مي الاقبال الجنوني على طلبه الى حد أن بلدانا عدة في العالم الثالث تسمى الان السي الحصول على حاجتها من الورق مهما يكن

محاولات من كل جانب

الماولات كثيرة ، من كل جانب وني كل مكان ، لكن الازمة استفحلت وزادت خطورة ، كذلك زادت احتمالات خفض الاستهلاك واللجوء الى تدابير وقائية ، غفى الهند خفضت كميات الورق المصمة الصحف بنسبة ٣٠ مي المئة. وغى بريطانيا وايطاليا بدأت الصحف تخفض من عند صفحاتها ، وفي فرنسا لجأ اصحاب دور والطباعة والنشر وشركات التغليف الي تدابير أوقاتية ، وسط مؤجة اتبال على الطلب لا حدود الها ، مع العلم أن السوق لم تكن قادرة على

أمثل هذه الواجهة لسببين: أولا: لان المنتجين لم يثمروا الا التليل نمي مشاريعهم في الاعوام الأخيرة . ثُلْنَياً : لأنَّ ظرومًا مناخية واضرابات عمالية

أنت الى خفض في التسليم -وعلى رغم ذلك استمر التسابق على الطلب مي كل مكان في العالم تقريبا مما حداً المنتجين الى رفع اسمآرهم على اساس الزيادة التي طرأت على استعار المادة الأولية؛ أي الخشب؛ عداد هي بلغت نسبة تراوح بين ٨٠ و ١٠٠ عي الداللة ، السوقيات \_ مثلاً \_ رفعوا اسعارهم 4 ألى ضعف ما كانت .

وهنالك مواد أخرى كعجينسة الورق كاتت

### دراسة أميركيسة: الانفاق الاعلاني سيزيد لكن الصحف آن تريح بسبب اسعار الورق

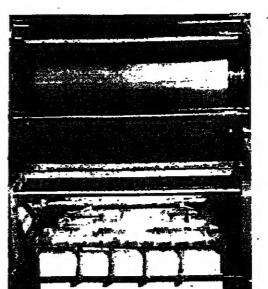
توقعت دراسة اقتصادية مالية اجرتها مؤسمسة فروست وسوليفان للبحوث في ليويورك ۽ ان يرتفع الْحَفْاق على الفدمات الاعلالية من ١٣ مليار دولار أ عام ١٩٧٢ آلي ٢٨ مليارا سنة ١٩٧٥ ليصل الـي ٥٥ ٩ مليارا منة ١٩٨٥ •

وأشارت الدراسة الى ان السلوات القبلسة ستشهد مزيدا من القطوات التنظيمية المكومية والنسي تتصبب في التأثيير على الأعلن المؤجية مباشرة لمو السلع باصلعة الاعلان المتسق واللكي يفلق « صورا » في الذهن • كما توقعت الدراسة أن يتعزز انتعامل مع شركات الاعلان على هساب

التعلمل الباشر مع وسائط الاعلان المُفتلفة • وتشير الدراسة الى احتمال تراجع الاعلان في التلفزيسون التجاري ، تحست تأثير ﴿ تلفزيسُون ــ الكانِل α أواسط سنة ١٩٨٠ ٠

وقالت ان اللمو سيتابع وقوفه الى جانب المعلات المثيرة تكهتمام بوجه غاص واثتى تتوجه الى

وتذكر الدراسة ان اكلاف الصحف ستنخفض الا أن غلاة اسعار الورق ستدفع الصحف السي العمل فبهن هوامش لا فسارة ولا ربح ٠



اسعارها تراجعت في الاعوام الاخيرة ؛ عادت من أشهر وسجلت زيادة في أسعارها بنسبة ٢٠ في المئة في فرنسا ، ويتوقع ان تصل هذه الزيادة الى ٣٠ في المئة في الأشهر المتبلة . وبالنسبة ألسى ورق الصحف نقسد ارتفعت اسماره بنسبة . ٢ مي المئة مي كانون الثانسي الماضي ثم بنسبة ١٥ أبي المئة أبي اذار .

مَى صُوءَ هذا الواقع ، وللمرة الاولى ربما ، النتى ارباب العمل والعمال والنقابيون مسن الماملين في القطاعات المستهلكة للورق ف فرنسا على ضرورة رسم سياسة حرجية ناعلة تأخذ في الاعتبار المكان تحقيق الاكتفاء الذاتي على الأقل ، مع العلم أن انتاج مرنسا من ورقّ الصحف هبط من ٤٣٠ الف طن في ١٩٧٠ الى . ٢٨ الفا في ١٩٧٣ بينها ارتفع حجم الاستيراد من ١٧٠ الف طن الى ٣٢٠ المّا .

تلاث نقاط غرنسية

ويركز الغرنسيون الان على نقاط رئيسية ثلاث من هذا المجال ا أولا " ضرورة الاغادة من الغامات القرنسية وهي من اغني ما في اوروبا مساحة وموارد . وطبعا ، الانمادة هنا لا تعنى التخريب ونهب الغابات ، بل يجب ان تكون حصيلة سياسة علقلة تغرض أعادة التحريج والعناية بالاشجار ومكانحة الحرائق ، مع وجوب اهتمام اصحاب الغابات بالملكهم والنظر الى كيفية استثمارها نظرة جديدة في ضوء الارتفاع الستمر نسي اسعار التشب ،

ثانيا : اجراء بحوث تقنية بهدف ايجاد مسادر جديدة للورق أعتمادا على القصب الذي يمكن أن يكون مصدرا جديدا للمواد الاولية . ثالثاً: استغلال الورق القديم والستهلك

وهناللك الان نحو ٣٠ في النسة من الورق الستهاك أعيد جمعه ويمكن أن تصل نسبته الى ٤٠ و ٥٥ تى المئة . ويمكن كذلك استغلال نفايات المسائع اذا اعتمدت خطة تنفذ فسي اشراف وزارة الصناعة يرافقها فرض مراتبة فاعلة على تصدير الورق المستهلك الذي تحوله البلدان المستسوردة الى مواد اولية تسم تعيد تصديره فتكون الخسسارة والحالة هنده

طبعا ، مثل هذه التدابير تبتى غير ماعلة ان لم ترافقها عملية تثمير واسعة ، وهذا ما يشغل المعنيين بهذا الموضوع الان ، خصوصا ان صناعة الورق ، وهي من الصناعات الثقيلة تحتاج الى راسمال ضَحْم ( ٢٠٠ مليون مرتك اى اكثر من ١٠٠ مليون ليرة لممنع ينتج ٢٥٠ الف طن من السنة اضافة الر ١٠ مَن من المنة ثمن معدات لكأفحة التلوث ! . ومن المحتمل انشاء وحسدة لصناعة ورق الصحف تبلغ طاتتها الاتتاجية ٢٠٠ الف طن مي السنة ويراس مال مقداره ٢٠٠ مليون قرنك تساهم نيه مؤسسات عالية ، على أن يكون مركز هذه ألوحدة شرق غرنسا ومصدر موادها الاولية غابات ألغوج . ويعتقد الخبراء الغرنسيون أن تعزيز صناعة الورق الوطنية هو السبيل الوحيد السي انقاذ غرنسا من الاعتماد على الانتاج الاجنبى والانتقال الى مرحلة الاكتفاء الذاتي في مواجهة

مسن الاورانيوم ما يسزال غير مكتشف في معظمه ، الا انسه فسى الامكان زيادة الانتساج ، الاسمار ، ومعلسوم أن المستويات المتدئية التي سجلتها اسعار الاورانيوم في السنوات الطاقة ، ساهبت في تقليص عمليات التنتيب عن هده يغضلون توجيه استثماراتهم ازمة الورق ذات التأثير العميق علسي كل نحو تطاعات ومجالات تعطسي القطاعات الصناعية وغيرها مسن القطأعات التسي تعتمد في جاتب منها على استهلاك مردودا اكبر . ومن المحتمل ،

أدى أنفجار «أزمة الطلقة»، بعد الحرب العربية الاسرائيلية الرابعة ، الى بروز المكار واقتراحات عدة نمسى اوساط الراي العام الغربي تهدف الى تخفيسف « أرتبساط » السول

السناعية الفنية بتنط الخليج

العربي . واقتنعت هذه الدول؛

بعدسا كلفتها الازمة الاخيسر

ثمنا باهظا ، بأن الاعتماد الكلم

على النفط العربي كان خط

حسيما ، لاته كأن سن غير

المنطقسي ان تستمر الدول

العربية آلنتجة للنفط مي القبول

بأسعار رخيصة لنقطها الخام

وبعدما تضاعنت اسعار الننط

الخام العلنة اربع مرات ، في

غضون ثلاثة اشهر ، أفاقت

الدول الغربية على تساؤلات كبيسرة: ما العمسل لتأميسن

الامدادات اللازمة من الطاقة ؟

وفي معرض الاجابة عن هذا

السؤال ، ركز كثيرون علمي

أهبية دور الطاتة النووية نسى

انحلول مكان الطاقة المستذرجة

من النفط الخام . واسرفت

وسائل الاعسلام الغربية نسى

ألحديث عن هذأ الدور وخلقت

انطباعا عاما بأن التحول مسن

النفط الى الطاقة النووية بات

مسالمة سنوات ، ليس الا .

ولكن العودة الى الواقع تظهر

ني وضوح أن ني هذا الادعاء

الكثير مسن التفاؤل والتبسيط

وهنا يطرح السؤال الاتسى

والغاز الطبيعي مان ذلك يبدو

صعبا من الوقت الراهن في ما

يتعلق بالاورانيوم ، واعمسال

الننتيب عن هذه المادة الاوليسة

الاساسية ما تسزال نسسى

بداياتها ، وهي تشبه الوضع

الذي مرت به أعمال التنقيسب

عـن النفط في العشرينات .

وممنى ذلك أن الاحتياط المتوقع

والموانىء التي تمثل دورا اساسيا

في تشبيع الصناعات التصديريـة

بما تقدمه من تسهيكات مالية

وشددت الدراسة على ان يقــوم

المركز العربي للتنهيسة الصناعية ،

بالتعاون مع منظمة الامم المتحسدة

للتلمية الصلاعية ، بتقديم المعونة

الفئية في ما يتعلق بوضع برنامج

لانشاء مناعات تصديرية كجزء

من خطط التنمية الصناعية في

الدول العربية ، واعسداد دراسات

المشاريع التي تطليها السدول المعنية ، ومساندة الدول العربية

في تشريع نظام لرقابـــة جـــودة

الصادرات ، وتأسيس الاجهـــزة او

الوهدات اللازمـة والمساعـدة فـي

تطوير الصابرات وتدريب الاطر

وادارية للوحدات الاعتاجية ،

لكن عمليات التنتيب هذه نقص ماساوي في هذه المدد .

والقفسز نسوق الاعتبسارات الموضوعية . على انه يفترض وسن المرجسج أن يسؤدي عسدم الوقسوع فسي النقيض الاغر الذي يدعسي استمرار اولويسة أأنغط علسي مصادر الطاقة الاخرى الى ما لا نهاية. ما هي مقوّمات تطور الطاتف مقومأت الطاقة النووية

لان مسعر الاورانيوم لا يشكل سوى ١٠ في المئة من سعسر الكَيْلُوواط سَاعة ، في حين ان سعر النقط يمثل نحو ٦٠ غي المئة منه . وسعنى ذاك أنّ ارتفاع سعر الاورائيوم مرتين او ثلاث مسرات يؤدي السي ارتفاع سعر الكهرباء بنسبسة تسرآوح بين عشرة نسى المئة وعشرين في المئة نقط . ولكن على رغم ذلك كله ، تبقسي مشكلَّمة التلوث فسي طليمسة المقبساتة التي تواجسه انتاج الطاتمة النووية . ومن غيسر المكن في الوقت الراهن التكهن بطبيعة ألحلول الكغيلة بتجاوز

قبل استقلال الجزائر لـم یکن فیها سوی مصنع واحد تلجلود فی وهران یعالج ۲۵۰۰ طن في السنة ، أما اليوم فقد تم بنآء خمسة مصانع ضخمة منها مصنع الرويبة اللذي ينتج وحده ٢٥ الف طن مـن الجلود سنويا • وهذا الرقم يفوق حاجات الجزائر ويوفر اكتفاء ناتيا من مختلف انواع الجلود الطبيعية والاصطناعية• وتصنيع الجلود بات عملية

ستويا من الجلد فضار عن وهدتين في باتنه وتيزي اوزو تنتجان ٤ الاف طن في

باتنه تعالم حلود الماعز ٠

# السوق الدولية تشهدتوتراحى ١٩٨٠

تسود سوق الطاقة العالمية ، أن تعود أسعار الاورانيوم الى الارتفاع من جديد وان يتسع بالتالي نطساق عمليات التنقيب

لا داعي للقلق

لسن تثمر قبل سنسة ١٩٨٠ . ومعنى ذلك أن سوق الاورانيوم الدولية قد تشهد بعض التوتر، حتمى ذلك الحيسن ، بسبب احتمالات ارتفاع الطلب بنسب عالية ، على هذه المادة ، نــ في وقت لاحق • الوقت الذي بدأ معظم الدولُ الصناعية أآغربية تطوير برامج انتاج الطاقة النووية . الا أن هذه الاحتمالات لا تثير مخاوف كبيرة ممي اوساط الدول المعنية لان مي آلامكان خفض استهلاك بلدان عدة للعمل في هـده الامارة الاورانيــوم مع الابقاء علــ مستوى الانتاج ذاته بن الطاقة اننووية • وتحقيق ذلك يتم الما عن طريق استعمسال الاحتياط الوقائي من الاورانيوم السذى يبلغ مستويات عالية مي الوقت الرَّاهـــن ، واما عـــن طريق استعمال المزيد مسن وحدات الفصل الايزوتوبي نسي مقابل استذدام كمية أتــل مــــن الاورانيوم الطبيعي . وعلى المسوم هاتسان الوسيلتسان تساعدان ، ني شكل جدي ، على تكييف سـوق الاورانيوم الدولية ، على نحو لا يؤدي الى

> ارتفاع أسمار الأورانيوم الى الموازنة بين العرض والطلب عليه في السوق ، وان يشجع رنمع وتأثر الانتاج والتنتيب نمي ان ارتفاع اسمار الاورابيوم لا ينعكس ؟ نسى شكل حاد ، على اسعار الطاقة النووية ، يغترض انتاج الطاتة النووية وجود الاورانيوم . واذا كــان في الامكان تحديد حجم الاحتياط ألمثبت والمتوتنع من النَّفط المَّـام

هذه العتبة الاساسية . بنسب عالية ، ني حال ارتفاع .T .d الإخبيرة ٤ تبل ظهيور أزمة السادة - وكسان اصحساب الرساميل وكبار التمولين نى ظل الاوضاع الراهنة التي

متقدمة تستعمل فيها المواد الكيمياكيسة والغيزياكيسة المتطبورة • وهذه الصناعية تنقيل تربية العيوانات من الاستعمالُ الزراعيُّ الى العالمُ الصناعِـي • وإضافة الـِي بصنع الرومية اقامت الشركة الوطنية للدباغة المنشأة في تشرين ١٩٧٢ مصنعا آخر في جيجل يعالج ٨ الاف طن

ودفعت خطنة التنميسة صناعة الجلد الى التخصص : فمدبغلة روبية تعالج جلبود الاغنام فتنتج ٧ الاف جلدة يوميا وتستعد لانتاج الفرو الدلسدي بمعدل الف قطعـة يوميـا في حين ان مدبغـة

# مستشفى دبي كلف ٧ملايين استرليني



مستشفس الامراض العقلية اللذي يتقدر اكلافه بـ ٤٠٠ الف جليه ٠

مساعدات دولة الامارات

وعلى رغم ان دبى اقل غنى من غيرها في الفليج ، فهي تطمح الـي تنفيذ المزيد من المشاريع الأنعاثية معتمدة على الزيادة المطردة فسسي عائداتها النفطيةاضافة الى اعتمادها غلبى التثميسرات الاجنبيسة وعلسي المساعدات التي يتوقع ان تعصل عليها من دولة اتصاد الامارات بصفتها عضوا فيها • وباشرت دولة الاتماد فعل تشغيل اموال خزانتها في معظم مشاريع الامارات الاعضاء فيها • ومعلوم ان ابو ظبي تساهم بـ ٩٠ فـي المكة عن موازنة دولـة الاتحاد ( ٥١٠ مايين درهم منها ١٨٠ مليونا ارصدت الشاريع المالية ) وتحاول الان تشجيع السياحة بتطوير

شعكة الطسرق وتشييعد الغلمادق

تصل الی هلیارین و ۸۱۰ ملایین درهم ۽ هنها ٩٥٠ مليونا للمشاريـــع الانمائية و عد للنعليم والاسكان وتسعی ابو ظبی الی تطویر شبکّـۃ المواصلات فيها والى رفع المستوى الاجتماعي لسكانها وتشهد هذه الامارة نموا سريعها في مجالات عدة، وقد توزعت المناطق السكنية والمدارس والمستشغيات فى انحالها على نطاق واسع ، كما نغذتُ فيها مشاريع كهربائية ومائية من أعلى مستوى ۽ وهي ارصدت فـي

موازنتها ٩ ملايين درهم لتحدبث

مطارها وتوسيع مدارجه

سيخانطش مزعان الضايطة شاكا ديسال فسأأطرأي بشائي

القمو السريع في أبو ظبي

هـذا بالنسبة آلى دبـي خصوصا

وامارات الاتحاد في شكل عام • اما

بالنسبة الى ابو ظبَّى ، اغنى اغنياء

الاتصاد ، فالموازنة السنوية فيها

البورصات العسالميت واسسواق الصرف والمواد

وتصرص دبسي على تشجيــــع الشركات الاجنبية على بناء هصانع

فيها ، وساعد هذا الاتجاه في

اجتذاب رجال الاعمال والاقتصاد مث

الناهية التي تشهد الن نموا واسعا

في حركة ألبناء نظرا السي الاقبال

المتزايد على المساكن والمكاتب فيها

وفرض هذا التوسع حاجة ملحة الـى

الخدمات العامة مما جعل حكومة دبى

تفكر في انشاء مراكز لتوليد الدرارة

ومعامل لتكرير هياه البحر • وتقدر

اكلف هذه ألمشاريع بـ ١٠٥ ملايين

وعلىى صعيد الخدمات الصحيــة

تعبير مستشفيات دبي من أفضل

ما في المنطقة ۽ خصوصا مستشفي

الرشيد الذي شيد اخيرا وبلغت

وهنالك الان ، قيد الدرس ، مشروع

اكلافه ٧ ملايين جنيـه استرليني

جئيه استرئيني ٠

# وسوق طوكيوتندرج

نقطة في اسبوع واحد .

وفي سوق لندن ، استمر التدهور للاسبسوع الشنث

على التوالي • على رغــم

الاستقرار النسبي الدي

يسود الجبهتين اسيسيسة

والعماليسة عسي البسلاد .

والخطير أن مـــذا التدهور

اتسع وتفاقم • وبسأت ينذر

بنتائج سيئة في كل اليادين.

ويرى عدد بن المراقبين ان

هذا الوضع يعود الى مخاوف

المتعلملين والمتمولين سن

سياسسة التقشيف التبي

تنهجها الحكومة العمالية في

من جهة أخرى ، يغيسم

جو الاضراب العمشي نمسي

صناعات التعدين الانكبزية،

على رغم وعود الحكومسة

وجمودها . وادت هـــذه

العوامل مجتمعة الى تراجع

مؤشر «الفايننشال تأيمس»

المناّعي بنسبة ١٠ فسي

المنة ، أي الى ادنى مستوى

له منذ ١٢ علما .

الحتل الاتتصادى .

اتخدت الامور طابعها فسان بعض التحسن طسرا دراميا الاسبوع الماضي في وانتعشبت الاسعار بمبد سلسلة من التراجعات مي اسواق البورميات العالمية. الاسابيع السابقة . وكان خصوصا في وول ستريست ولندن.وعلى رغم الانتعاشر لإرتفاع إرباح الشرشات الكيميائيسة ( باسف بايسر النسبى الذي شبدتسه وول ستريت عي بداية الاسبوع -وهوکست ۵۰۰۰) بفسسب أعلى مما كان متوقعا دور في قان الاوضاع فيها سرعان هذه الانطلاقة الجديدة . الآ ما تردت وهبـط مؤشر أن تدهور الاونساع مي وول لا داوجونز " الصفاعي مي ستريت انعكس في شخط الجلسات اللاحقة ، ويعدو ان تراجع معدلات الفائدة . مباشر على اوضاع السوق في السوق المالية الاميركية، الألمانيه - ومحا الأرنفاعات المسجلة مي بدايه الاسبوغ. العكس ۽ هي شكل سابي -على حركة البورصة - ومال وقسى طوئيو - فلهسرت حجسم التعامل فيها السي الهبوط ، مما جعل المؤشس الصناعي يغقد ائتر من ٣٠

بوادر الأنفراج بعد نلاب اسابيع من التراجع المنواسل وارتفع هجم النعامل وتحسن سسر « داوجونست الصفاعي ، . الا أن نهاية الاسبوع شهدت تباطّؤا في حركة الانتعاش .

وفي استواق الصرف العالمة . المتأسر المارك الالماني باهتمام المتعاملين اذ سجل ارتفاعها جديدا هذا الاسبوع ، وواصل الجنيه الاسترليني . ني الوقست

ارتفاع المارك الذي يعتبر . ني الوقت الحاضر ، بسن أتوي عملات النظام النقدي النحاس بواصل النحليق أما فسي أسواق السواد الاولية، قان استعار الفحاس

دانه - ارتفاعه دی معظیم

اسواق السرف ، على رغم

بعبنس التقليبات المسسي

شهدهسا ، الا ان ارتفسا

الجنيه لم يخفف من اهميسة

قفز مسعر الطن منه انفدا من ١٣٣٤ جنيها الي ١٣٣٠ جنيها في سوق لندن . وفي نيويسورك ارتفسع سعسر الالمنيوم من ٢٩ سفنا للبرء المحم ٢٤٢ شرايا ، السبي ٢١٠٥ سنتا - وارنفع سعر القطن مسن در سننا للسرء السي ٦٨ سنتا . وارتمسع كفلسك سمعر الكاكاو نمسي ليويورك وللدن بنسبه تغوق ٧ في المئة ، بيسن اسبوغ وآخر ، وني شبكاغو مالت أسعار القبح نحو القراجع، كذلك اسعار الشعير .

سجلت ارتفاعات مالمه . د

## مؤشر « داو جونز » المناعي

MOA: - T	AETITI	ASTESA	AF: 7.3A	ADELET	المؤشر
r	٢	1 نیسان	79	٨٦ الار	التاريخ

### مؤشر « الفايننشال تايمس » الصناعي

						لله ، أي الى التي مستوى
۲ لیسان	ا نیسان	64	FA	۲۶ آزار	القاريخ	، بند ۱۲ عاباً .
. TYS.Y	777:T	71Y:£	EALTO.	TASET	المؤشر	التعاش الماني وياباني اما من السوق الإنشية ،
						اینا می النسوق ادسانیه ۱ ا

# بصناعسة البنروكيمياتيات لانهسا الصادرات وانشاء المناطق المسرة

تتعتع بمكانة مهمسة في العالسم

الفسرصة لاستعسنات مناعسات

تعديرية ناجصة مثل مناهة

الزيوت النباتية وتعليب الفضر

والفاكهة والنسيجوالملابس الجاهزة

والدت على اهدات اجهيزة فليسة

متغصصة تتمتع بصلحيات كاملة

الاشراف على رسم قطيط تنمية الفنية المطلوبة •

وتناولت السدراسة وضع سياسة المسامية ، الحول العسريية ، عربية للتصدير بها يتطلب تحديد والثروات الطبيعية •

دافل البلاد العربية وفارجها المضافية الناتجة عنهسا وبالتألبي

في مراكز الاستهاك الرئيسية

الصناعات التصديريية المرغوبية ، التي تفتلف ، من بلند السي أضر وفقأ العكانات المانية والبشرية وحثت عنىتأسيس شركة تصدير عربية مساهمة واتحادات تصديريــة متخصصة تضم بعش المسامات القائمة في الدول العربية وافتتاح معارض للمنتمات المناعية العربية

واقترحت خلق فرعن للتصنيع ، وزيادة نمبة تصنيع آلواد الاولية قبل تصبيرها بهدف زيادة القيمة

ويتزآيد الطلب على منتجاتها : وقالت ان الدول العسربية تملك ثلثى الامتياط العالمي للنقط مما يفسح في المجال اعامها لاكتساب مزاياً كبيرة من انتاج المواد البتروكيميائية التي توفرها فرمن وذكرت أن في المدول العسربية مساهات شاسعية من الراضي الزراعية تتيح لها انتاج كميات هاكلة من المحساصيل وتوقر لها

ريادة مردود عادراتها

طراباس الغربيفلال ليسان المقبل،

ودعت الدراسة السي الإمتمام

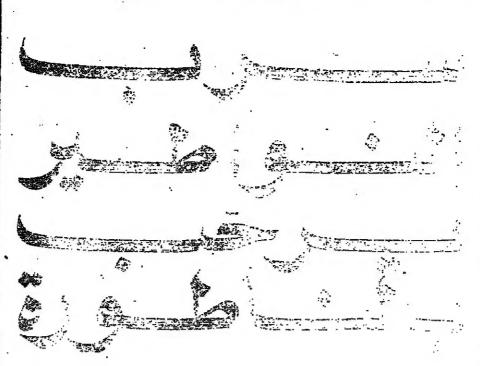
المشتركة الفعالة في المباحثات بِلْقَتِيْ مِنْجِرِي فِي طَوكِيْوِ هِذْهِ السِنةَ يِنْأُشْرِافُ مِنظَمَةً الْاتِفَاقِ العامِلِتِعرِفَةَ والنجارة « الجات » واتفاذ موقف أوجد لتفقيف المواهير التي تضعها بالنول المتقدمة في وحسَّ المنتجات بالساعية للدول النامية • ه وطالب تنمية صادرات الصناعات والعربية الى الدول المتقدمة بالصعي بأتى عقد اتفاقات تناكية تفضينية

فأشد المركسر العربى للتلميث

فزايا خاصة في همسال التصديس وأعفاءات او مقوضا جمركية علس استطات الصناعية وورد قلك في دراسة اعدها المركز فانتن التلمية الصناعية لعرضها لى فرامر التعيدة الصناعية الثالث النول القربية الذي يعقد في

تحصل اندول العربية بمقتضاها على







تتحمر وتتبودر •



تعيين امراة نسي قرية دوق مي البنسرون ناطورة للاحراج منح ملسف النواطير في لبنان محافظ جبل لبنان السيد غالب الترك يصف الناطور باته عين السلطة واننها في القرية . وهو « آهم من المختار ورئيس البلدية والقايمقام وحتى المحافظ ؛ لان الناطور بيطرقنا زيوطسة بس حضرتك ما بتطرقنا زيوطة " بالنسبة الى اهآلي تريّة كانت تتنّازع علّى اختيار ناطورها

وجاءتُ ٱلمحافظ لفض هذَّا النزاع .

والناطور يعينه القائمقام بناء على اقتراح المجلس البلدي ، وهذا المجلس يختار ناطوره على السامق لآئحة يقدمها كبار اللاكين أي أن الذي يملك المساحة الاكبر من الارض يكون صوته اتوى من غيره ، فيته اختيار الناطور في شكل اقطاعي حتى لو لم نكن الاكثرية معه، نقيض انتخابات المخترة ورئاسة البلدية التي تتم ديمو قراطيا وبناء على راى الاكثرية .

وقانون النواطير الذي وضع عام ١٩٢٤ ما زال ساريا ، وهو اذ يجيز الاتطاعية غلان الفكرة الاسآسية للمنطرة هي أن الناطور يحمى اراضي الملاكين وطبيعي أن يربط اختياره بارادة كبارهم .

### ناطور الكبسار

والناطور يحمل سلاحا حربيا ودغتر مطالعة وسجل محاضر . وهو يحلف اليمين امام حاكم الصلح ومحضره له توة اثبات . مهمته هسى حراست المزآرع والمسواشي والمباني ومنسع التعديات اليها ، وفي الماضي كان الناطور يراتب الري وعيارات المياه . وهذه لم تكسن تخلو من النَّكرزة والحرنقة اذ أن جماعته أولى بالحماية وبمياه الري من غيرها . وهذا الغير، يستاهل ، مي نظرة ، محاضر الضبط عالطالع

والنازل . ويتول محافظ الجبل ان ٩٠ في المئة مسن تعيينات النواطير ذات طابع سياسي اذ انها رمز « لتقويم الكلمة » ولقدرة زعيهم او ملاك على مرض الناطور الذي يريد . وكانت منازعات تعيين النواطير تصل الى أعلى السنويات ، في

### تعلم في ٣ أشهر

ومن شروط تعيين الناطور أن يراوح عمره بيت ٢٥ و ٥٠ سنة ، وأن يجيد القسراءة والكتابة . وكثيرا ما كان التميين يتجاوز هذه الشروط عند اصرار احد الملاكين على ناطور

ويروي المحافظ الترك اته عندما كان محافظا للجنوب ، قبل ٢٥ سنة ، اثيرت مشلكل نسى

احدى القرى بسبب تعيين ناطور لم ترض عا الاكثرية اذ مرضه عدد من الملاكيسن الكار مجاءت الاكثريب تطعن بقرار التعيين أد الحسافظ ، لأن الناطور أمي تمامساً ، لا يتا ولا يكتب. والمتاكد من هذا الاسر ارسا المحافظ عددا من رجال المختر لاحضار النالما اليه واجراء امتحان بسيط له ، مذهب منا ثم عادواً من دونه ، لانه توارى عسن الانظا نكرروا المحاولة مدة ثلاثة أشهر الاأنبرا يعثروا عليه . وبعد مرور هذه المدانوم المسافظ بالفاطور الامي في مكتب يبادره « تفضل محصني وشوف اذًا كنت بعرف أتر ولكتب » . غاجري له المحافظ المتحقا بسيط ووجده انه على غير ما ادعى اهل ترينه نسأله : « اذا كنت بتعرف تقرأ ونكب الله كنت هريان كل هالدة ؟ » فأجاب الناطبور « انا ما كنت اعرف اقرا او أكتب ابدا . بَسْ بهالتلات شهور تعلمت القراية والكتيبة . وأ

### الناطورة ـ القبضاي

والناطور هو تبضاي الترية كذلك ، وحلم ني أكثر الآحيان . لكن ، هل يمكسن أن بك تبضاي الترية امرأة ؟ سؤال حملنساه الى قرية دوق سي تف البترون ، وبالتحديد الَّى النَّاطُورَةُ الجُّبُّهُ أَلِيًّا

بما انى نجحت رايح هالمبيعة تاطور على ني

يللي مش علجبو ويفرجيهن » ٠

مشهورة ، كل المنطقة بتعرفك . \_ شنتي شفتي . . . كأني مس يو تفضلوا اهلًا وسهلًا . أنا وأللم بس من معید قلت جایین لعندی ، صرای پومین ا احلم حالى عم اعمل تهوة وتفور من الركوه عشر مرات ... هيدا كلو خير . تفضلها . خبرینا ، کیف حتی عملتی ناطوره ا \_ يا اختى ضيعتنا زغيرة ميها شي ٢٠ بيت





العربي • على رأسه لبادة مغروطية الشكل ، يرتدي صداري عليي

كل جانب منها جيب وسيعة لوضع الفرطوش • وسروالا اسود ضيقا من نوع الزيبقلي او الفشخ ، وفي رجليه مداس ضخم ، فوقه

طَمَاقَاتَ مِنْ الْجُلِدِ او القَمَاشِ ، جفته على كَتفه ، وفي يده

عصا طويلة يحادى رأسها رأسه ، يتوكأ عليها او « يكشم » الشوك

والعوسج من امامه ويهوي بها على رؤوس الافاعي وغيرها من

الميوانات البرية اذا صادفها في طريقه ، وللناطور قصص ومكايات

هم الثعالب وبنات أوى والطيور والزواهف والففاخ التي ينصبها لهاء

عرزاله قائم فوق أعلى قمة في منطقته • يراقب منه ما يمد اليم

نظره من المسافة بما تعويه من كروم وبسائين وجنائين و ويرصد

المارة ويراقب من ينعرف عن الطريق ليقطف ثمار التين والإماص

وعناقيد العنب من رزق غيره • فيناديه باعلى صوته « مين هـون ؟

قف مكانك » ويهرول متوجها نحوه قادًا كان من اصحاب الاملكى

انشرح فاطره لحسن ممارسته وظيفته واذا كآن من غيرهم لاذ

بالفرار • راتبه مع ما يتبعه من اكراهيات مؤمن • وذلك منصوص

فَى الْالطَّمَة • والعار كل العار يلمق الناطور الذي يهمل النطارة

او يختلس شيئاً من المعاصيل فعقابه يكون شديدا ، وما نزآل



لعل ناطور القرية هـو الشخص الاول الذي كانت لنا معه ، في حداثتنا ، قصص وحكاياتما تزال عانقة في ألانهان، كما انه الوحيد من رجال العكومة أو الذين لهم صفة رسمية رادعة الذي كنا نعرفُه ويضعنا جموحنا وجما الى وجه معه ، في بدايــة تقديرنا المسؤولية ، كُنا نفافه ، وترهبه عندها نطوف الكروم والجناكن والبساتين وصعارى المقتأة تغرينا اثمارها ـ ومزروعاتها بونوجها لننهب ما تيسر منها ٠

وكان شَائعًا وقَتْنَاك ، بموجب العرف والعادة ، ان في امكان كل مار بالقرب من تلك الاماكن أن يأكل ما يشاء من محاصيلها من دون ان يعمل شيئًا منها الى منزله حتى اذا حصل هذا الاصر عد سرقة ووجب على الناطور قمعها وتنظيم محضر ضبط في حقّ مقترفها ! وكُان عَلَى الناطُّور ، اذا تَحقق له ان شخصا ما أَفْ هم على دعول كروم لا تخصه وقطف منها بعض الثمار ، أن يقف على قمة الجبل حيث عرزاله وينادي باعلى صوته « يا سامعين الصوت صلوا على النبي او المسيح » ويعلن اسم السارق تشهيرا به ، وكان مسموعا له من اللهالي ، أذا رأى شخصا يمر بالقرب من الكروم أن يزوده ببعض الثمار ، هذا كان في ماضي الايام ،

والنَّاطور ينتخبُه الَّيوم اهآلي الْقَرْية او تعينه البلديــة او القائمقام ويتسلم نفتر " النطارة " من مركز القائمقامية • وهو مدونة عليهُ التعليمات اللازمة له في تأمين وظيفته . ويكون عدد التواطير مناسبًا

### قيافة الناطور

وما تزال هيئة الناطور ماثلة امام مفيلتنا في مظهرها شبه

نذكر قصة ناطور تواطأ معبعض الناس على سرقة الثمار والمزروعات من الاجاكن المنوطة عراستها به ولما استهر امره اعتقله أهالي القرية واركبوه دابة بالمقلوب وطوفوا به القرية قائلين « حاميهاً

رفي صحارى المقتأة يستعاض عن الناطور بـ الفزيعة او اللعين وهو شبه للناطور يسمونه « فيال صحرا ٣ لابعاد الناس والطيور والثعالب ليلا ونهارا عن مزروعاتها • وهو لقب يطلق على من لا تاثير له في مجتمعه ٠

### نواطير رسهيون

هذا في ما يختص بنواطير القرق اما نواطير غابات الدولة فعم محسوبون من الهيئة الغنية لدائرة الغابات فأنهم من اي درهية كانوا مكافين خصوصا قمع الجنح لنظام الغابات لاعهم من ضباط الضابطة العدلية ( غير المعاولين المدعي العام ) وعليهم أن يحملوا . في أثناء قيامهم بوطيفتهم شارة فارقة ويترتب عليهم قبيل

مباشرتهم الوظيفة ان يحلفوا امام المحكمة المغتصة أبا ويسجلوا مجمتهم وصك متفهم في قلم المكعة واما احراج القرى فتديرها البلديات تحت مراقبة ويخرس هذه الاحراج لواطير خصوصيون تقدم النام ما يلزمهم لتأمين المحافظة على احراجها وغايلها ووظيفتهم مشابهة لوظيفة لواطير غابات الدولة ، ألم بالبحث عن الجلح المتعلقة بالغابات ويتعلق الله

Jahr ere fpan w

وهناك تواطير اخرون لياه الرى وتفطوط السكك ال وانظمتهم مصابهة تقريبا لاعظمة زعلاهم التقام وعقد السيد انيس فريده في كتابه « ففارة أيا فصلا عن الناطور قال : « املاك القرية تعتاج ألى السرقة • المواسم الزراعية عرضة للسرقية الله المشجرة تحتاج الى حراسة ، فان المعار قد يطاق الماعز كل اخضر فيها ، نذلك تمرص الأرية عليا يسمونه الناطور ، والمنطقة التهيمرسها تسعى النا عطسر وهو سريساني الاصل معنساه هرس ؟ وعلقا لا

تعيين الناطور او انتخاره أو و يتعال بال الم فان معدة الناطور خطيرة وشاقة ومنفوقة الما طاعن فيالسن فينام عند الغيات والثانية

ويروتيين

اصحاب الانران طالبوا

بزيادة سعر المبيع السى

جائب تحسين الطّحين ذ

لكنهم اصروا علممى

وزارة الانتصاد الي

ألتحقق منفوعية الطحين

المستعمل لوفرت علسى

اصحيباب الافسيران

والمتهلكين زيادة السعر

ه مروشي ، لكن الدوائـــة

سعت الى توحيد الطحين

وجعله مسحوبا بنسبة

٨٥ مي المئة ، والباقسي

نخالــة ، متكون بذلــكُ

زادت نسبة البروتيينات

والرماد والتلف الموجود

فسي حبة القمح وبسات

الخبر متدنى النوعية ، ان

لجهة المذاق او اللون أو

التصنيسع - فأصحاب

المطاحن أنغسهم كاتوا

يتذمرون عندما ترتفسع

نسبة الطحين المسحوبة

بن القبح والمعدة لتصنيع

الخيز من ٦٠ الى ٧٠ او

٨٠ مي المنة ، فكيف هم

يتبلون اليوم بان تكون

النبة ٨٥ في الله ؟

الطحين تعطي بين ١٢٠

و ١٣٠ كيلو بن الخبز .

وذلك حسب مدة انضاج

الخبز مَى المَرن ، وحسبُ

كبية الياه المضافة اليه.

الطحين الموحد لم يعسط

اکثر من ۱۰۷ کیلو ـــن

الخبز يعود الى النيسن

تابوا بتصنيعه ، ويتول

الذين قامسوا بالاشرآف

الرسمسى علسى هسذا

التصنيع . أن العسال

كاتوا يرمون كميات من

العجين ، فضلا عن انهم

• أن السبب مي أن

💣 كل مئة كيلو مـــن

وكل بيت عندو شتغة ارض وحرش • وصرائنا شَّي - ٢ مسنة بلا ناطور وماشي المحال . كل واحد بيهتم برزماتو وما جدا بيتمدى على حدا . بس من شي خمس سنين اجا عالنطقة معازة من بلاد جبیل کل واحد عندو شي ٧٠٠ راس . واحد قاعد بمسرح والثاني بشيطين . حاوطونا مثل كماشمة الجيش . كل سنة بيتعدوا بالنطقة شي ٨ شهور ، بيسرحوا وبيمرحوا بارضاتنا . ومتع أنو ضيعتنا تحت الحماية بس مين سالان. منتشكى بس ما حدا بيرد علينا ، وهاللاعين كل ما نتشكى عليهن بيجوا تاني يوم يسرحوا حد الىيوت ويتولوا لنا « روحوا تشكوا كمان مرة تشوف شو رخ يطلع باينكن ١ . يعنى الحالة ما بقسى تنطأق ضربولنسا رزقاتنا وارضاتنا وأحراشنا ، لو الواحد منا بيصغر عقلو شوي بيحط المعاز وبيطرقوا تتلي بس اهل الضيعة أوادم وكلن بلا زغرا معلمين واساتدة محترمين حالسن . فقررنا نكون قانونيين . اجتمعنب واختاروني اناحتي اعمل ناطورة لاتي دايها بالبيت ويساعد بيي بالارض وبالزرع . وبكرا يس آخسد الدفتر وشوف المعازه عن بعيد بِصَغَرِلْن واذا ما بعدوا بطرقن زيظ ورا زبط وخليهن يتعلموا كيف يحترموا ارضات الناس.

### المعازه بالا اخالق!

ــ بلكي طلعوا بلا اخلاق . ما هني بلا اخلاق من زمان . وانا انشاالله **مکرگ رح وسخ حالي معن . شغلتي راتبهم** عن بعيد وأعمل بالمالفات زبوطة . وبعديسن هني كلن تنين وبيرعوا بالنهار . وكل النساس

● بتعرفي تقوصي ؟ \_ وكيف لكسن ... عندى جنت بتصيد عصانير ، بس مش رح استعمل وا بشغلم . بستعمل الصوفيره وبس . انا يا اختى ستت معلمة ، سكنت بيروت مع خيى عشر سنيـــن واشتغلت سكرتيرة ، ويس تجوز خيى سنسة آلــ ٦٤ طلعت عالضيعة وقعدت مع بيي .

. كيف بتقضى نهارك ؟ ــ بتوم كل يوم الساعة خمسة عبكــرا . بساعد بيي بالحقلة ، بفلح وبزرع ويحصد ... عنا مخان وتين ولوز وتوت ونجسلص وتفاح وحُس وكل ثبي بيستحلي التم ، وعندي زيتون كمان . . . منعصر زيت ومنبيع ، وعندي جرار نحل بقطف عسل كل سني شي ٢٠ كيلو وعندى كمان بقرتين وحدة اسمأ زهرة والتاتية سميتسا جورسينا لاتها خلقست على عيد مار ويكوي ويخيط . ويعجن ويخبز مرقوق بشمي. ومن عشيسة بأيام الصيفية بتكحسل وبتهندس ويتبشى مع رفقاتى .

 ويكرآ اذا تجوزتي بتتركي المطرة ؟ \_ اذا اجا النصيب طبعا بترك الشغل، بس بدى اياه يكون مهان ولا بلا . يكون مقبول . ألك بالجنم ، متعلم شوى وشغلت

• يعنى ما بدك اياه يشتغل بالمعلة ؟ \_ مش هيك تصدي يكون فهمان ، وشـــو على لو اشتفل بالحقلة المهم مش يكون ملاح اسو براس التكوش ، بيلاد برا الواحد بيكون مستوظف وبآخر الجمعة بيروح على مزرعتو بيشتغل بالارض -

وتبل أن تضحك تسمع طرطقة المعاز ورؤوسه السبعمئة من بعيد متهب كالسهم وتركض الى الحقلة:

ـــ تعــوا . . . شونوا . . . كتبــوا . . . صوروا . . . هالابن الكذَّا والكذَّا . . . شونموا هالنجاميات كيف قيمهن وهالتفساحات مشي حرام » . الحرش قاصر ما عمرو تلات سنين. نزعو الله ينزع رقبتو . . . حرش بيطلع بالسنة ١٠ الاف ليرة فحم مش حرام ٠٠٠ اخ لو معي هالدغتر كنت عملت في عشر زيوطة . بس بوليس المخفر ملعون ما بدو يبلغني توام سع أنو الترخيص مضاه القائمقام . قال ليش بعتو الزيت بــ ١٠٠٠ ليرة التنكة ! يا عمى الله من هيك ما بتوفي معي ، على كل حال اول عا آخر

شوقو المعاز شو عمل بحسرش روفايل . ابرضات انطون نزعا . ليكسو ارض الوقف . بكرا بدي خبر بونا لويز .

والزعرور والعلوف وخس الحجل والشمرمر وزمبوط اللوف « هيدا بينفع للمعدة وهيداك النسنان متيح ، وهيدا بيعملوا منو مشروب . وهالسوزات طيبين عطونسي كيس تعبيلكسن شوى . بسيطة مرات حاميها بيكون حراميها . ي بس بيمون ٧ ٠

المنظور الناطور وانتخابه من المناع وانتخابه من الناطور وانتخابه من المنطور التي يضرب بها المثل ،

ويكون احيانا للقرية ناطوران أو أكثر بواحد لتصيفيسمونهالناطور

القنيفي وواحد للشتاء ويصمونهالناطور الشتوي واما الصيفي فيحرس

والكروم والفاكمة والدغس وعند نهاية شهر تشرينالاولتنتهي مهمته

عُيْلُقِنَمُ عَرِزَالِهِ الذِّي شَادَهُ على أهسن رابيةٌ مِطْلةً فيتنادى اولاد

الصيعة : « دشرت » المتطرة « دشرت » المنظرة ، وهو يسوم عيد

والصَّداري الذي الفاهم طوال الصيف قد فلي لهم الكروم والصَّداري

المعلير، ولكن الناطور ليمن قاسيا عبوسا كما يتوهمه أطفال القرية،

فَقْرِ يَكُونَ الناطور قاسيا عليهم لاتهم من صنف الثعالب التي تفسد

الكروم رتكنه الى جانب هذا كريم قد يحتفظ بعادات قديمة مميلة :

الأبيهنع غريبا عن عنقود ولا ينتهسر امراة اشتهت اجاصة رأتها

على شجرة ولكنه يمنع من يمل جيبه ٠ اما الناطور الشتوي فمعمته

أخراسقالاملاك البعيدة عن القرية والتي غلتها تجمع شقاء كالمستوسر مثله

وعليه ان يمافظ على الاملاك من أن تغزوها قطعان الماعز أو ماشية

القرية و وان يمنم المعطب من قطع الاشجار ويحرس كروم الزيتون

وعيد انتهاء مهمة أتناطور بتأبط دفترا عتيقا يتوارثه النواطيسر

فَيْرُ قَالُمَةَ بِأَصِحَابِ الأَمَلِيُّ وَالْفُرِيبَةُ للقُرُوضَةُ عَلَيْهُم ، وقد يَكُرمُ الْتُأْمِلُ وَر فَتَدَعُ لَهُ اجْرةً عَنْ طَيْبَةً فَاطْبِر مَعَ أَكُرامِيةً وقد تَقَعُ مَشَادَةً

مُنْ وَيَنَ مَنْ مَرق لَه شيء وهنا يتدخل المعتار أو ركيس الباديـة

التي ينضج تعرها في الفريف التأخر. •

وينتهى المرعدد هذا العد ه

جوزف نعبة

اللبنَّائية ۽ خصوصا حيث لا مجاري مياه ٠ او حيـث تنضب هذه المجاري خلال فترة المفاف، وبانتشارها غاب عز مطاحن الماء ، وقصص ﴿ الغدويات ، عند المكارية المتسابقين على الادوار • فالمطاعن باتت قريبة ، والمحركات اسرع لكن في كثير من الاحيان كانت الطاقة الانتاجية معاثلة • بين طن ونصف و

م ينحصر التطور الذي لحق بصناعة الرغيف في

الافران فحسب اتما ظهر قبل ذلك في المطاحن التي

تحولت من مجاري الانهمر حيث تدار بقوة الماء الى

مصائع كبيرة انشئت فيالمدن مفسعة للتقنية العديثة

في أن تمثل دورها وتجعل آلاتها تعمل اوتوماتيكيا

وهي بين عظمتها وضعة مطاحن ايام زميان افسحت

مَعِلَّا للشَّك فينظافة الطحين وهي كأنت من الاسباب

والتساؤل الذي يطرحه المواطن همو : لماذا طحين

ة مطحنة الماء " كان نظيفا • وطحين المطاحس

يكمن الجواب في عملية الطحن التي كان يستعد

لها كِيل بيت بمقرده يوم كان القمح بلديا يفسل

في البيت ويجفف في الشمس ثم ينقى حبة حبة

ويتقل الى طاهونة الماء حيث يطمن « راسو بعبو »

من دون أن يصنف الطحين أو تستخرج النذالة منه

لان امر استخراجها منوط بالمنفل الذي يعتــز بين

يدى ربسة البيت قبل عملية العجن بقليل • فطاحوثة

أَلَاءً ، هي يسيطة التركيب ، تبنى على ضفة نهر

ويبنى الى جائبها سد صغير ( سكر ) تجمع فيه

المياه وتحصر فتولد ضغطا ، وعندما يصوب المسيل

الى فراش كبير، ركر في وسطه قطب ينتهي بفراش

اخر اثبت فوقه حجر الطحن في شكل افقي ووسط حفرة

يطلق عليها ﴿ الصحن ﴾ ، فيقع القمح ﴿ بين الصحن

وحجر الطعن » ويستفرج ، حسب الدرجة المطلوبة ، برغلا او طحينا ، ويبلغ قطس حجر الطحن في المطاحن

عصر الديسزل

التي تعمل على محركسات الديزل فعمت المناطبق

طن في اليوم • ويتميز هجر الطحن في هذا النسوع

المناطق اللبنانية لكن عدد المطاحن المائية هو دون

عدد العاملة على الديزل · وهي تنتج نصو ٢٠ في المئة من مجموع انتاج الطمين في لبنان ، في حيث

تئتج المطاحن الكبيرة الكمية الباقية ،وينتج في بيروت

وضواحيها ٦٨ في المئة من الطحين من عشر مطاعبن

فَقَـطُ • وتبلغ طَّاقة مطاعن بيروت ١٤٠٠ طـن يوميا

لا تستعمل منها الا الف طن فقط، مما يعني انها تنتج

٣٥٠ الف طن سنويا ، وهي تستخرج اصنافا عدة غير

وتبين ، من خلال جولة في اهدى المطاحن الكبرى

( شركة مطلعن التاج ) ان عملية تصنيع الطحين

تمر في مراحل تقنية بعدما تتجول حبة القمح في

۲۰ مرحلــة

فالقمح ينقل من مستودعات المرفأ الى مستودعات

المطحنة ، ومنها يغربل ثم يغسل وينقل للتهولة مدة

ات الله مطاون عدة ك

مهمة فيمر القمح بنصو ٢٠ مرحلة قبسل ان يرفع

بواسطة الضغط الهوائي السي ﴿ السمادات ﴾ التي

تقصله الى انواع ترفع بعدها الى النفالات وفيها

نصو ١٩٢ مزرايـاً بمعنى انهـا تعطى ١٩٢ نوعـا من

الطمين ، لكن هذه الزاريب تصب في اثنين كبيرين

المعروف بـ « كواكب » ، وذلك حتما بعد فصل ا

يجيب سيسر المطحنة السيد جميل منصور والمشرف

ها هي نسب الاستخراج ؟

تاريخ ٢٤ / ٢ / ١٩٧٤ ( الصفحــة

الرابعة ) تحقيقا للانسة مي ضاهر

ألات متعددة بين ٧ طبقات من بناء مرتفع ٠

هذان النوعان من المطاحن ينتشران اليوم

وغلال الحرب العالمية الثانية انتشرت المطاحن

التى ادعاها اصحاب الافسران لأعسلان اضرابهم

الآلية العديثة مشكوك في نظافته ؟

المائية ١١٠ سنتيمترات -

لا يساعدها في ذلك الا نفر من العمال ومراقب فني

جريس . ويشتغل كمان بالبيت بغسل وبجلي

• يعنى بدك اياه غلاح فرنجي

رح ببلغني ويكرا بعرف شغلي . . .

وترتآح تليلا وتتامل الزعرور والعليق والبطم

ألامور أتس التبست على كأتبسة التحقيق • وانسى اذ اعرض لتلك الامور فعن خبرة طويلة في هذا الحقل ، وفدمة للمستهلك الليناني لنأخذ النقطة الاولى في التحقيق ، وهي تتعلق بالطيب المجفف ورخص استيراده • ليس صحيحا ان وزارة الاقتصاد سمعت باستيراد العليب المحقف من دون قيد أو شرط ، يـل

منالك نوعان من الطيب المجفف ، منها نوع معبأ بأكياس سعمة كمل كيس خمسة وعشرون كيلو غراما • ونوع آخر معبأ ضمن علب معدنية سعة كل علبة كيلو غرامان وتصف كيلو: فالنوع الاول، وهو الذي يصعم في المعاميل المستوفيية الشروط القانونيسة والصحيسة, ، لا يسمح باستيراده الا بموجب رخصة من مكتب الانتاج الحيواني بعد المسادقة عليها من وزير الزراعة ، على أن يفرض على كل صاحب مصتع يرغب في استيراد هذا النوع من الطبيب ان يتعهد بشراء ؟ كياو حليبا طازجا من مكتب الانتاج الميواني بسعر ٦٠ قرشا لبنانيا للكيو في مقابل كل كيلو هليب مجفقاً يسمح لم باستيراده • وعند تمنعه عن تسلم الطيب الطارج يدفع عن كل كيلو عليب طازج ٦٣ قرشا كغرامة غير قابلة للدراجعة ، حيث تفرض على صاحب المستع كقالة مصرفية سارية المفعول لمدة سريان العقد الجاري بين

الصنع ومكتب الانتاج - وهذا النوع من الحليب عليه رسم جمركي ٣٦ % من قيمة الثمن ما عدا رسم البلدية والتجريم ، بصرف النظر عن ارتفاع الاسعار أو اتخفاضها خارجا الما النوع الثاني المعياً في علب معدنية سعة كل منها ٢٤٥٠ كيلو ،

بعثوان تاتغش يطارد الغذاء اللبتاني ولا من يقمع ١ ٢ فاستوقفتني بعض الحلب ٠

الانتاج الديواني ، كنت اقترحت على أن يستعاض عنه بصنف أخر العليسة الواهدة عن ٥٠٠ الى ٧٠٠ وعند فتحها في المنزل وابقائها ربات البيوت العلبة في البراد بعد أربعة أو هُمسة آيام على الأكثر يبدأ عاتَّلة متوسطة الأفراد •

ولا بدلي هنا من ايراد ملاحظة وهي تتعلق بنسبة سعـة العلب ، فان المسانع غير المستوفية الشروط القانونية والصحية تصبح مازمة في هذه الصال بتصحيح أوضاعها والاعتماد على استيراد آلاكياس سعة 70 كينو فتستغيد الدولـة من الرسم الجمركي العالى المقروض على هذأ التوع من العليب ويصبح في امكانها في اللَّبِنة المُنتجة من عليب الإبقار

مقايسل استعمالهما هذا النوع مسن

هذا بالنسبة الى المصانع • وأذكر اننى عندما اثير هذا الموضوع قبسل ست سلوات ( ۱۹۲۸ ) فـی مکتـب منع أستيراد هناً النوع من الحليب للاستملاك المنزني على ألا يزيد وزن غرام ، ولو لزم الامسر باعفائده من الرسوم الجمركية نهائيا ، على أن تضاف خسارة الدولسة من الرسم الجمركي على الاكياس سعة ٢٥ كيلو غراماً • قالعلبة ذات الوزن ٢٠٥٠ كيلو تكون عادة مفرغة من الهواء ومعقمة مكشوفة أو مغطاة ( وغالبا ما تفيع غَنْمها ) ، تصبح رطبة • وبعد مرور التفعر فيالعلبة وتصبح بؤرة لتكاثر الجراثيم والاضرار بالصحة العامة ء بعيث لا يمكن استهلاك علبة حليب مجفف سعة ٢٥٥٠ كيلو في أقل من ميدة خمسة عشر يومنا في منيزل

فهذا النوع يسمح باستيراده من دون تمديد كميات ۽ وعليه رسم جمركي ان في لبنان ما لا يقبل عبن مئة بقيمة ٦٥ قرشا عن كيل كيلو وزئياً بصرف النظير عسن الثمن ۽ سواء مصنع ومعروف ان الانتاج اللبناني أرتقعً أو الخفض • وهذا اللوع هو ما من المليب الطازج لا يزيد على تستعمله المعامل غير المستوقية خمسة وعشرين طنا فياليوم الواحد الشروط القانونيسة والصحيسة وغيسر فاذا وزع على كل مصنّع ٢٥٠ كيلمو الملزمة بشراء العليب الطازج في غراما فقطه وهي نسبة لا تعادل ١٠٪ من استعلاك المعامل اليومي ۽ نكون

خصوصاً ، اللواتـي عايشن صئـــع اللبنــة في البيــت ، ان كــل رطــل طيبا ، أيّ ما يعادل ٢٣٦٠ غراما لبنا رائبا ، ينتج كيلو لبلة صافيا • فيعملية حسابية بسيطة نعلم أن الدسم في اللبنة المنتجة من حليب البقر البلدي كان لا يقل عن ١١ -١٢ ٪ • أما الان وبعداستيراد الابقار العلوب من الغارج ، فتغيرت نسبة الدسم في العليب فأصبحت ٢٤٩ ــ ٢:٢ ٪ • ومكنا يمكننا بهذه المقارنة الخروج بنتيجة وهي أن نسبة ألدسم

في لبنان السيد تقولا برباري وورد فيها : ه أن الدَقيقَعُالِيا ما يحتوي على درجة عالية من الرطوبة مما يضطر الافران الَّي تصنيعه في سرعة لتُلا يفسد وبيعه لتعويض خسارته ، قبل نضوّجه » وتتهم هـذه الدراسة اصحاب المطاهبين ببيع الطعين الاكستبرا لصناعة الطويات والغبز الفرنجي ، وبعزج كمية منه مع كميات من الطحين ذي النوعيات المتدنية وبيع هذا الزيج على اله طحين بلدي يصنع منه الخبر المعد وقد يكون من العوامل التي ادت الى تدنسي نوعية يومين كى يجف ، ويتم ذلك آليا ، يرسل بعدها

الزيرو هي ٦٠ في المئة والبلدي ٢٠ في المئة والنخالة ٢٠ في المئة ويباع كيلو الزيرو بـ ٢٠٥٥ قرشا والبلدي

وتبلغ الطاقة المستعملة في المطحنة ٢٤٠ طنا يوميا ،

تَبِأُع كَلَهَا ولا تبقى منها الا نسبة قليلة تباع في

صباح اليوم التالي ، الامر الذيينفي اشاعات تكديس

اذًا كيف تتدنى نوعية الطحين ، كما يزعم البعض،

ان تدنى النوعية يكون علىحساب صاحب المطحنة،

فاذا استفرج طعين الزيرو بنسبة ٧٥ في المثة تكون

نسبة النفالة ٢٥ في المثة ، واذا استفرج ١٠ في

المُتَّة سميدا فانه لا يستطيع ان يستفرج اكثر من ٥٠

في المُثَة طحين زيرو • والربح الذي يحققه في بيع

السَّميد بسعـر ٣٦ قرشا الكيلُّو ، يخسره في فارق

استفراج الطمين الزيرو الذي يتدنى الى ٥٠ بـدلا

من ٦٠ • فأين هي اللعبة ؟ وهل يتجنى اصحــاب الافران على اصحاب المطاحن ؟

المطاحن يستفرج كميات كبيرة نسبيا من السميد

والفرضة والدقيق المماثل للدقيق الاجنبي والدقيق

ولما كان هذا التنويسع في الاستخراج من شأنه ان

يؤثر على الدقيق الزيرو والدقيق البلدي الاساسيين

لصنع الخبز العربي نلفت نظركم السى وجوب التركيز

على استخراج هذين النوعين من الدقيق الالزاميين مع

برباري رفع قبل ذلك افادة عن « العثور على كمية من

بروري ركي بني الصائح الاستهلاك البشري في احسدى

المطاحن » ، كانت الوزارة سمحت بأدخالها وبيعها

ويبدو من هنين التقريريان ان اصحاب بعض

المطاهن يلجأون الى غش الطدين ، يضاف اليهم الذين

يطعنون القمح و راسو بعبو " لان هـؤلاء لا يفسلونه

او يغريلونه أنما يطحنونه كما هو ويبيعونه من

ويستغل امتصاب المطاحن ارتضاع سعبر الطحين

في الخارج وتوقف استيراد ٢٠ الف طنَّ سلويا لصناعة

الفبز الفرنجي ، فينتجون الطمين الاكسترا ويبيعونه

ويزكي هذه الاتهامات ما ورد في دراسة وضعها

رئيس أتحاد نقاباتعمال ومستخدمي المحلات التجارية

لهذه الغايــة وباسعار تفوق سعر طحين الزيرو •

رقم المذكرة ١٨٥٥/٩

علفا للحيوانات بعد تعطيلها

الطمين وتسوسه ، كما يزعم اصحاب الاعران •

ب ٢٧ والنخالة بد ١٤ قرشا تسليم ارض المطعنة

الطمين ، أذ اثبت الاتهام ، تهريب الطميان الي الفارج باسعار تؤمن الربح ، وهذا الاتهام يصح في ان عددا من اعتماب المطاهن هيول كميات القمح التي تسلمها من الدولة الى اعلاف للحيوانات ، نظراً الى فقدان الاعلاف وارتفاع اسعارها • كل هذه الشكوك والاتهامات ، لا يمكن التثبت منها الا عن طريق المراقبة الفعالة ، التي يجب ان تتــم

حيث تمتزج انواع عدة قتولف نوعين : الزيرو والبلدي عند تسليم الطحين من المطحنة الى التجار والافران لاله ، وفي كثير من الاحيان ، يشتري الفران طحينا نظيفًا ثم يخلطه بنفايات الطحين في فرنه ويلقى التبعة في ما بعد على اصحاب المطأحن ، الذيـنّ افانت درآسة في وزارة الزراعة انهم لا يربحون الا الفني عليها السيد ندره الرياشي ان نسبة استفراج ٢٦٠٠ قرشا في الكياو الواحد ، ثم أن ارتفاع اليد

ة القسم تتجول في ٧طوابق وعسرب

السميد والفرخــة في 1⁄4 أب 1977 رفع المدير العام لمكتب الحبوب والشهندر السكري بالوكالة الدكتور فريد الصلح مذكرة السي وزيسر الاقتصاد جاء فيها لا ان بعض أصحاب

الاستمرار بتآمين حاجة البلد من السميد والفرخة بحيث لا تتجاوز الخمسة في المئة من الطحسن اليومسي ع وكان رئيس مصلحة حماية المستهلك السيد منيسر

اد قدرت کلف انتساج كيلسو الخبسز ب ۲۰۳۱ قرشا -

وتبل عاميسن ونسعت نقابة اصحاب المخابز

العربيسة دراسة حسول كلغة الرغيف اظهرت ان الكيلو منه يكلف ٢٠٥٠ قرشا أذا كان الطحيسن جيداً و ٧٠١٧} مَرشا اذا كان رديئا ، وسعنى ذلك أن هنالك غارق ٥ غروش

اللبناتي

الدراسيات الت

وضعت حــول كلفــة

الرفيف حاءت متناقضة .

فتقارير نقابة اصحاب

الافران قدرت كلفة انتاج

كيلو الخبز بـــ ٤٥ و ٦٥

قرشاً ، مَى حين قدرتـــه

تقاريسر تيادة الجيسش

فأجرت دراسات عدة تبين

من خلالها أن كلفة أنتاج

كيلــو الخبز هــي على

التوالي ٢٠٥٠ و ٢٠٥٥

و ٥٤٤٤ و ٥٤٧٤ قرشا

وهذا التفاوت مي تقدير

الكلفة يعود الى ألفسرن

كمينة مي حد ذاته اذ كلما

كانت الكهيات المنتجة

كبيرة كانت الدراسية

أقسرب السي المحيسح

والواقع وتنخفض كلفسة

ثم أن كلفة البد العاملة

متغيرة بين مرن وآخر ،

كذلك نسبة استهلاك

المعدات مي الفرن والتي

لا تتعدى آلــ ه مي المئة ا

علـــی رغـــم آن بعـــتس

الدراسات تدرها بـ ١٢٠٥

في الله وهذا غير صحيح

لأن المعامل الكبيرة التي

لديها آليات اوتوماتيكية

او نمسف اوتوماتيكية

تعطى نسبة استهلاكيـــة

مقدارها ٧٤٥ ني المئة ني

بلسدان كاسوج والمانيسا

انتاج الكيلو .

ب- ٦٦ قرشا .

أما وزارة الاقتص

أقللوا كميات المياه لميسة فبقى الخبز مي الفرن مدة اطول من الملازم . وهم يتدرون ألانتاج بما يراوح

نمي كل كيلو . وسعلوم ان "الإكياس تستقبله ، العاملة واسعار الآلات وقطع الغيار والاكياس قدد تضاعفت ، وبقيت اسعار بيعهم على حالها ، وهذا امر يحمل البعض على البحث عن طريقة الربح المستملك نظيفا ، لذيذ الطعم وسمل المسم لا غير المشروع ٢٠٠٠

ازاء هذا الواقع يتوجب على الدولة ان تخطط

٨٤٢ ٪ وهذه النسبة نفسها يمكن

الحصول عليها من الطيب المجفف •

المثيب لصناعة اللبنة هو غير ممنوع

قبول مردود ، اذ ان انقانون ينمى

قبل أن تكون قضية عش أو ربح

مادي - فمعروف علميا ان الاطفال

المسابيس بالاسهبال أول عا يفرض

عليمـم طبيـا ، فـي فترة الحميـة

الغذائية ، التوقف عن تناول المواد

النشوية والسكريات قبل أعطائهم

الادوية الموصوفة من الطبيب • فعند

اعطائهم اللبن أو اللبنة المحتويسة

عنى انتشويات ، وهاثان هما المادتان

الغذائيتان المسموح بهما في مثلل

هذه الحالات ، ماذاً تكون النتيجة ؟

زيادة في الاسمال قد تصل الى درجة

أحد • وكم من الحوادث المؤلمة التر.

تحصل من جراء ذلك وبعضها ، وأنّ

يكن تادراً ۽ يؤدي الي النسبب في

ُوهَنَا لا بد من ملاحظة وهبي انسد

حسما للغش بواسطة اضافة مادة

النشاء ، لا بـد من منـع استيراد

العلب في أوعية ذات وزن الـ ٢٠٥٠

أمنا القنول ان وضع النشاء فني

بين ١١٥ و ١٢٠ كيات خَيزا لكل ١٠٠ كيلو مسن الطحين . لصناعة الرعيف ككل ، انطائقا من القمح ، والمنادن. وتوزيع الطحين والافران الى حين وصول الحبسر السي

المستسوردة لا تزيست علسي ٧٠٥٠ ــ قرأت في « النهار الانمائي » في تصريف الكميات المتوافرة في لبنان

من الحليب الطازج يوميا ، مع العلم

اصبنا ثلاثية أهداف دفعية واحدة

ر ــ المحافظة على صحة المستهلك • ٢ ـ تصريف الانتاج اللبناني ( مساعدة المزارعين ) •

٢ ـ زيادة دخل الدولة من الرسوم

نصل الى النقطة الثانية من

االتحقيق وهي تتعلىق بنسبة الدسم

المشروط في اللبنة • أن المواصفات

التي أوردتها كاتبة التحقيق هي

مواصفات قديمة تعود الى قانسون

١٩٣٩، ولا يمكن تطبيقها في الوقت

الصاضر ١٠ أن هذه المواصفات

وضعت عندما كانت اللبنة تصنع من

الطيب الطبيعي الطازج ( حلّيب

البقر ) • وكانت الابقار الموجودة في

لبنان أنذاك أبقارا بلدية تعطي

طيبا نسبة الدسم فيه لا تقبل عن

٤٤٥٠ الى ٥٥٥٠ في المئة ، ( انظر

ومعروف لحدى ربات البيوت ،

الجدول المرفق ) •

ونعنى بالاهداف :

الجدركية •

كيلو لان هذا النوع هو ما تستعملت المعامسل غير المستوفيسة الشروط القانونية والصحية

انطازج ، ومن ثم أضافة السمون أو الشَّدُومُ البِقَرِيةَ الى الطيب ، ان

أما الذي اكتشف ان هنالك أصنافا أول من لفت مدير مكتب ألانشاء الحيوانسي الدكتور سلطمان حيسدر ورئيس دائرة المراقبية في المكتب

ولعدل الحل الامثل لمنع هذا النوع غريبة عند فحص تسبة الدسم مسن دون تعقيدات الفحص المخبري الذي

يكنف جهدا ومالا عفل كلاس

> ۲۵۰ - ۲۵۰ دسم ۹٬۰۰ - ۹۲ مواد صلبة

على ان اللبغة هسي المادة انغذائيسة الصلبة المستخرجة منالطيب المجفف أو الحليب الطارج من دون سحب أي مادة منه أو اضافة أي مادة اليه • لذلك يفرض على المستورد أن يرفق بطلب رخصة استيراد الحليب المجفف وبمعدات حديثة فحصا مغيريا يثبت ان هذا الصنف هو هليب مجفف مستحرج من الحليب الطبيعي الطازج من دون اضاغة أي مادة اليه أو سحب أي مادة منه انما أن يقال ان من يضّع النشاء في اللبنة يذكر ذلك بصراحة على العلبة، فهذا لو كأن صحيحا فيجب عندسد منعه من كتابة البنة» على العلية ، بل يجب تسمية هذه المادة الغذائية أي اسم آخر ٠ مع العلم ان اضافـة النَّشَاءَ أَتَى الطيبُ هِي قُصْبِةَ صَحِيةً

الامر في شباط ١٩٧٢

المواصفات القانونيسة للحليب الطازج

- \*6\*5\*

نصل الى التقطعة الثالثية مين التحقيق ، وهي تنعلق باساغة المواد الدسمة الدخيلة على العليب الطارِّح صراحة في القانون اللبناني ، فهمو كانسمون او الشحوم البقريسة • أن الطريقة المتبعدة في سحب الكريما ( الكريم شائتيي ) من الطيب

هده الطريقة لا يمكن تطبيقه صناعيا الا في المعامل المجمزة تقنيا عدة من ألبنة يدخل فيما دسم حيواني غير دسم الطليب ، وهمو شحوم حيوانية تستورد من الخارج فتذوبها المصائع وتحولها الى شحوم سائلة تضيفها آلى الدليب المسحوب الدسم منه لتحويله الى لبنة ، هـو مسؤول في مختبر تابع في الدولة ، فهو قول غير صحيح ٠ لانني كنت

المذكور الدكتور رجا الحاج الى هذا من الغش الذي يتراءى لي مـو فـي تحديد كثافة معينة للبنة ، بحيث يصبح فيالامكان التأكد فورا مما اذا كانت اللبنة مضافة البها أية مواد

الحليب الطازج الموجود حاليا فني الإسواق

Aug 1/4 Tof - 1/4 Fig. Acr - 3.4 مواد صلبذ

● في دراسة حديثة عزاستهلاك الحليب ومشتقاته للدكنور عاطشف علبي من مكنب الانتاح الديواسي فصل عن مشاكل العليب في لبنسان ورد فيه ان ٧ القاء نظرة حتى عابرة على واقسع السياسة الخنصاديد المتبعة فيالباد والقائمة على مطام الاقتصاد الدسر المشرع ابسواب الاستيراد على مصراعيها أدى أولا بأول وفي شكل تدريجي الى حراب مزارع الأبغار الطوب » • واصاف « أنّ حماية منتجى الطبيب لتلبية حاجات المصانع القائمة لا تعنى أبدا بالنسبة لنا تحكنهم بالاسعار التي لا بد أن يكون لكتب الانتا-الحيواني بواسطة مراكسز حمسة الحليب وكذتك الإجسازة المسقسة للتستيراد التي ثرى ضرورة اعادتها على أعتبار انَّها الغيث في تاريخ ٢١/١١/٧ والرسم المتصرك المأمول اصدارد بقانون معجزمكرر للضرورة الانمائية الماسة التي نستوجيد a . في قانون مواصفات الطيب ومشتقاته الذي يعود الى عام ١٩٣٥ ورقعه ٢٤ تعريفننبنه يقول سيقصد باللبنة المادة الغذائية شبه الصلبة

نوابد بالماء ، • ولا ذُكْر فيه الى ان اللبنة « هـي المادة الغذائية المبلبة المستفرجية من العليب المجفسف أو العليسب الطَّارْجِ مَنْ دونْ سحب أي مادة مند أوَ اصَّافَةَ أَي مَادةِ اللهِ ﴾ •

الناتجة من اللبس معد ترشيح

بعض ما يحويه منماء ومن مركبات

غان الوثائق السرية لا تعل عنها

أهمية ، والوثيقة السرية هي التبي

بسريتها لاسباب تتعلق بسرية

المهنسة أو بسأمسن الدولسة أو

بكرامة الاشخاص والمواطنين • ولا

تكون هذه السرية مطلقة ، خصوصا

في البلدان الديموقراطية حيث كل

وثيقة هي هلك للشعب • وأنا هـا رأتالدولة الاحتفاظ بسرية أيوثيقة

تتجاوز، في الاحتفاظ بهذه السرية،

اكثر من ثلاثين سنة وعلى سبيسل

المثال تذكر أنه في الولايات المتعدة

يه يزجد آي شيء سري الا ما تقرره

المكومة ولمدة معينة • ولم ننس

بعد الوثائق التي طلبتها المحكمــة

انناظرة في فضيحة « ووترغيت »

الارشيف في لينان

والذين تساطوا : هاذا جاء يعمل

فرنـز فـي لبنان ؟ هـم أنفسهـم تساطوا أيضا : أيـن هـو أرشيـف

نعل أولها سيلفت فرنز هو غياب

النص القانوني الذي يحدد مهـــل

الاحتفاظ بالمقفوظات المفتلفة ،

بعد غربلتها واختيار الضروري منها

للاعمال الادارية وما يعتبر وثيقسة

وطنية في ما بعد ، كما سيلفتـــه

غياب النبص القانوني الذي يسمح

باتلاف أي مستند ۽ الان الستندات

الواجب اتلافها تشغل قسما كبيسرا

من الابنية الحكومية الفخمة التــــى

انشئت لتكون منازل في فردان أو

شارع العمرة، وهي تكلف الدولية

مبالغ باهظة عسدا الاهمال اللذي

يوُديّ الى اتلافها ۽ اُو هي تتلــــفّ

الدولة ٠٠٠ اللبنانية طبعا ؟

ەن الرئيس نيكسون بالذَّات ·

يزور بيروت مدير محفوظات العوله في المانيا الغربيسة الدكتور أدغار فرنز منتدباً من الاونيسكو لبجيت في تنظيم ارشيف الدولسة اللبنانية . وبعد فرنسز سنرسل الينسأ الاونيسكو خبيرا آخر ليتابع البحث مي النواحي الاخسرى المتعلقة بتنظيم أرشيف الدولة . فما هو وأمَّع هذا الارشيف ؟ ماذا فعلت الدولة لصيانته

من الرطوبة والتلف والجردان ؟ من هم القيمون عليه ؟ وهل سيتوسل خبير الاونيسكو الحالى ، والقادم ، الى نتائسج ايجابية في ظلَّ العقلية السائدة ؟

قبل الدغول في الموضوع لا بد أولا سن التعريسة بالارشيسة ، أو تقرر الإدارة المالكة ، أو أي مرجع رسني افر له علاقة بها ، الاحتفاظ يقول خبير ايطالي: ﴿أَنِ الأرشيفِ هو مفتاح الماضي » • ويقــول أغــر : « اختصاصــي الارشيف هو أكبر حارس الماضيء لذلك هو حارس أثبن الكنوز » • ويدلل خبيس اخس على اهمية الارشيف بقوله : « كما انه لا ثقافة من دون مكتبات ، كذلك لا دراسات تاريفية قيمة من دون الاستعانــة

### نوعان من الأرشيف

والارشيف نوعان: أرشيف اداري، وارشيف وطني وهو ما يطلق عليه آسم « وثائق وطنية » · وهما على قدر كبير من الاختلاف ٠ فالارشيف الادارى هو المستندات والاوراق التي تتكون وتجمع وتحفظ غى مستودعات القطاع العام نتيجة ممارستيه الاعمال والصلاديسات المنوطة بمبموجب القوانين والانظمة

المرعية ، أما الارشيف الوطني ، أو الوثائق الوطنية ، فهي تختلف اختلافا كليا عنَ الأرشيف الأداري، ويعتبر وثيقة وطنية كل تسجيل بالحرب أو الرسم أو السيرة أو الشريط المعفنط لكل عيل أو هدت من الأعمال أو الاحداث الرسمية للدولة ، أو من ألاعمال والاحداث التي قامت بها مؤسسات خَاصة أو افرآد والتي تشكل بدورها تسجيلا حيا للحياة التاريخية للدولة وبعفتلف اشكالها السياسية والادارية والاجتماعية والاقتصادية والثقافية والغنية

واذا كانت الوثائق التاريخية هي اهم ما في الارشيف ، أي أرشيف،

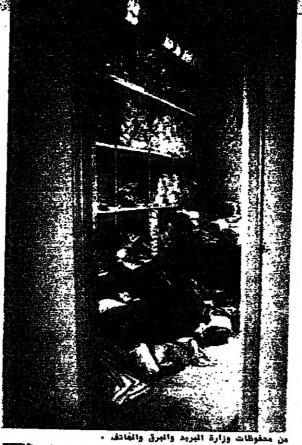
« يفضل » الفئران والجرذان » كها يقول أحد العاملين في الارشيف • وللتخلص منتراتكم" الارشيف غير المفيد اداريا ووطنياء يعمد المديرون العامون فيمعظم الاحيان الى اتلاف ما يمكن أتلاف بموجب قراراد أدارية ، ولكن هذه القرارات لسم تحل مشكلة التراكم لاعها تستهدف دوما تخفيف الكمية ، وليس فرزها ئرزا صحيحا ·

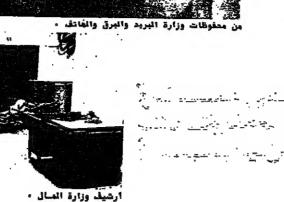
وريما كان هذا هو السبب الذي دفع برگاســة مجلس الوزراء الــــــ انشاء ملاك موقت تابع لها عسام ۱۹۷۲ على أن تكون منتسه فمس سنوات ، ويضم هذا الملاك عاليسا ١٢ موظفا موقتا اضافة الى موظف « رفعوه » من الفئة الرابعة الـــى الفُلُة الثانية لَكي يشرفُ على هذا الملك ، وأجسري مجلس الفدمة المننية امتعانا شكليا لهذا المنصب لم يتجاوز عدد المستركيان فيده الاثنين • والعسنة الوهيدة الهـــذا الملاك هي أنه حال دون صدور القرار للاسباب المشار اليها وجب عليها الا الواهد أكثر من مرة • والاغرب من ذلَّــك عصل فـــى

« مصلحة محفوظات الدولة» التابعة اداريا لـركاسة المكومـة ، ولكنهـا نعتبر مصلدةمركزية وشاملة لمختلف المحفوظات الرسمية ، وقد الشكت هذه المصلحة عام ١٩٣٢ وعين السيد هسلى العوجا رثيسا فيها لمسدة سنة واحدة ۽ ثم خلفه السيد حسن باشو بعنما رفع الى الفئة الثانية، وظل يعمل كرئيس قسم مداسبة وكرئيس مصاحة للمحفوظات ء فبتقاضى راتبه كرئيسقسم وراتبا اضافيا كركيس مصلحة ، والسيد باشو مريض منذ سنوات ـ شفـاه الله؛ ولا تعالج رئاسة مجلس الوزراء هذه القضية ، وهي أكتفت الى الان بان كلفت في ١٩٣٢ خبيرة ثبنانيا في المحفوظات وضع مشروع جديــد الهذه المصلحة ، يتضَّمن اقامة مركز تتوافر فيه كل الشروط المطلوبة ، وما زال هذا المشروع في ادراج الامين العام لركاسة مجلس الوزراء الدكتور عمر مسيكه ٠

صبح النوم!

ولـم يئتـم لبنــان ائــى المجلس الدولي للوثائق، الا عام ١٩٧٢، وفي العام نفسه التعسى آلى الأسرع الاقليمي العربي لهذاآ المجلس







عبورة فرمان عثماني مِن أيام مراد الثالث ( 1862 - 1890 معفوظ في أرشيف مدينة

وأول مؤتمر للوثائق حضره لبنان كان مُؤتمر روما الذي عقد في تموز ١٩٧٢ ومثله فيه السيد شفيق متيمنة والسيدة عواطف سنو ( على حساب المكومة الأيطالية ) • شم عضر لبنان مؤتمر موسكو الذي عقد في شهر أب من العام نفسة ، ومثلهفية الدكتور عمر مسيكموالسيدة عواطف

> وقي هؤتمر موسكو طالب وفسد لبغان تطبيق معاهدة لاهاي (١٩٥٤) انتي تنص على حماية الممتلكات الثقافية اثناء اي نزاع مسلح ووضع الاونيسكو ينها عليها وأدارة شؤونها الى مين انتهاء النزاع وفي اعدى جلسات اللجنة الفنيـــة للمؤتمر تمت الموافقة على أن تضع الاوليسكو يدها علسى المعتلكسات الثقافية في فلسطين المعتلة ، الامر الذياضطر المندوب الاسرائيلي الى مفادرة القاعة •

أماً المؤتمر الثالث السذي حضره لبنان ومثلته فيه السيدة سنو كذلك ( رئيســة قســـم فــــي ادارة الابمات والتوجيه ) فعقد في بغداد في ايتول ١٩٧٣ ، وفي هذا ٱلمؤتمر وضع العراق كل امكاناته في سبيل انشاء معهسد اقليمسي لتخريسج الوثائقيين الذي طالبت الاونيسكنو والمت على أن يكون مركزه بيروت، اضافة السي مشسروع لموذجسي الميكروفيلم والترميم . وهذا كان من ضمن معمات الخبير الايطالي جيوفاني انطوناني الاميسن العام للمجلس الدولى للوثائق الذىانتديتم الاونيسكو الى لبنان في زيارتيسن قاميهما بين ٤ و١٩ ايار ١٩٧٠ وبين ۲ و۷ کانون الاول ۱۹۷۱ •

### عمائب غرائب

والواقع أنأرشيف الدولة اللبنانية هـــو « هـــرا » و « آرت » هـــا نتمسور ، فمصلحه معفوظات النولة في رئاسة مجلس الـــوزراء سائبة كما اسلفنا والملاك الموقست التابع لها لا يهتهم الا بالقرارات الوزارية • وتضم وزارة الفارجيــة مصلحة للمحفوظات ويتقاضى رکیسها ، عوض راتبه ، « تعویض رموز ٢ • وفي وزارة المال قسم للمحفوظات رثيسه معين بالتكليف منذ ١٢ عاماء اما في بقية الوزارات م فالمعفوظات تلقى طعاما للغبار والرطوبة والجرنان ، سواء فسي مستودعات تفلو من کل شروط النظافة او في قاعات طويلة عريضة عشش فيها ألعنكبوت - كما يقول اهد المسؤولين عن المحفوظات في

اهدى وزارات الدولة • ولنا هن الماضي خير دليل عاسي اهمال الدولة الكليُّ للارشيف • ففي 197٨ سنت بالوعدة الهيساه فسي مستودع المحفوظات التابع لماليثة جبل لبنان في بعبدا وكان الطقس شتاء ، فطافت المياه واتت على

يه على أن يكسون في بيرو معظسم الاوراق والسنفاتسر فسي اضافية الى اعتماد التظ المستودع ، وفتح التفتيش المركزي يومها تعقيقا في الموضوع الا انــه : الحديث في المستودعات ۽ , لم يتوصل الى تتيجة • ایطالیا مستودع آرشیف فی مرکز مقاطعة • وکسان مثل وقبلٌ عامين طافـت المياه فـي المستودع نفسه، لان الموظفين تركواً المستودعات عام ١٩٢٠ يقتمر المحن الناريفية التي لا يتد

المنفيات مفتوحة بسبب انقطاع المياه ، وصدف أن عادت المياه السي المتغيات اثنساء الليسل ، فسفافي المستودع واتت المياه على قسم كبير مما بقي فيه ٠ وقبل اعوام طلبت امائة مجلس

الوزراء من عدد من الاختصاصيين في الارشيف الذهاب الى مستودعات الرَّرْشيفَالقديمة الموجودة في سرايا بعيدا ، للبحث عن الوثائق الوطندة لوضعها بين يدي الدكتور عسادل اسماعيل، وقد نبمالسيد يوسفالقازن اللجئة يومها الى وجود افعى معمرة في المستودعات، ولكن افراد اللجنة أثروا المفامرة ، ليفاهِ أوا أن سوء احوآل المستودعات ووساختها تحولان دون قيامهم بمهمتهم ، فطلبوا الى وزارة الصعة أن ترش المستودعات ففعلت ، وبعد مدة عادت اللجنـة الى يعبدا ، لكنسها لم تعتسر على المُقتاح ، لا مع المسؤولين في وزارة الاعلام ولا مع معافظ جبل لبنان، وما لبث ان كشف الامر فتبين ان الدفياع المدنيي اتفد من المستودعات مركزا له ، بعدما تلف الارشيف الموجود فيهاء وهو ارشيف ذو اهمية كبيرة ،

وفى اثناء تولى الميد هنسرى طربية منصب وزيسر الاعلام كلت اهد الفبسراء تنظسيم أرشيث الــوزارة ، خصوصا الاذاعـــة ، ودهش الفبير عندمنا وجند العديد من الاشرطة متلفية ولاعظ أن خطابا سياسيا مهما للشيخ بشارة الخوري على وشك ان يتلف • وبسبب هذه الفوضى التي كانت ضاربة اطنابها في أرشيف الاناعة كان عدد مسن اصحاب البرامج الافاعية الطويلة « يجترون » حلقات البرنامج مسن دون أن يتنبه اليهم غير ساهعي صوت اذاعة لبنان من بيروت !

### الحسل

يقهول احسد المسؤولين عسن المعفوظات الرسمية : الأن الحل ليس في أستقنام الفيراء بل هـو فـي تغيير المقلية السائدة التي لا تعير الارشيف الاهمية التسي يستعقها سواء علىي الصعيد السوطني او التاريخي او اي صعيد اضر ، وبات من الضروري أيماد مستوبعات ارتبيف مركزية تعفظ فيها كل وثَاكِقَ الإِدَارِاتِ ۽ علي ان تبنيي في منطقة ما تزال اسعار الاراضي فيها منفوضة ، او في منطقة لا يسمح قانون البناء بالأستثمار فيها كمنطقة المطار ، ومن الضروري ايضا انشاء المعهد الاقليمي لتخريج الوثائقيين الذي تطالب الاونيسكو

الرخام والاونيكس جاعنا : نشر « النهيار الانماكي » في ١٤٤ انار ١٩٧٤ تحقيقاً مصوراً عن معامل الرخام في لبنان • ومذن كاتبة التحقيق أهـد أمـدب هذه المعامل بائسه لا أبسرز العاملين في هذا القطاع و : مع العلم أن هنالك عسدا كبيرا من رواد هذه الصلاءة وهم بارزون أيضا في هنا القطاع ، ويعضهم سيئ الاسم المذكور في هذا الجال باعوام عسدة ومنهم على سبيل المثال وليمن العصر معاهل هير ۽ معامل تادرس معامل دیب ، معامل مرج: معامل مطر وسواها ء ۵ واستغسرب کیف از التحقيق عن ﴿ الأوليكس مَ: لــم يـــأت علــى نكـر « الاونيكس » التركي في معرض تعناده مصادر مأ التوع من الرخام ، علما أن «الاونيكس» التركس بعلى الجودة نفسها فضلا عزوبير الوان عبدة مله وليه سيز رائجة في لبنان • فرنسوا ديب احد اصحاب،معامل أميل بب

وأولاده 💌 •

ونذكر على سبيل المثال أن

عددها العشرين ،

المعنية .

ونستكر أيضا ان ذ

ارشيف الدولة في مدينة البيدة

مصو 20 كيلسومقسرا من الرفا

وتعل الاهم فسي المعافظية

الارشيف هـو العرص على نظ

وصيانته من العشرات ، ويتول

الاختصاصيين في عنم الارت « أن أضغر حشرة قارضة للـ

تبيض ما لا يقل عن ٢٠ السف يه

فهل فَكُرت النولة يوما في

عدد هذه العشرات الموجودة أ

محفوظاتنا ، عنا الغثران وال

دِفْعــة واحدة » •

وهتى الاقاعى ؟

# اول دراسة على قلب اد التشكيلات الادارية الاخيرة (١)

هنا القسم الثاني من دراسة وليد نسارس عن التشكيلات الادارية الاخيرة وهو نيه يخوض فيوضع الادارة في لبنان وكان في القسم الاول عرض لفهوم الوظيفة عامـة ولدور القيادة لــٰلادارة ( « النهــارُ الانمائي » ٣١/٣/٧) .

The second of th ثالثا : منطلقات الاصلاح الاداري : وبعد هذه اللمحة عن معطيات الادارة العامة في القانون المقارن والخصائص التى تتصف بها الادارة اللبنانية ، يجدر تحديد منطلقات الاصلاح الاداري والمقترعات العملية في هذا الصدد •

- عقلتة الإدارة في ضوء نظام الحكم اذًا كانت الادارة اللبنانية تأخذ حجما كبيرا وجامدا ومتماسكا ، تبعا لنظام الحكم المتصف بسدوره بالمركزية والمصريعة ، فلا يجوز ان تكون هذه الأدارة دولة ضمن دولة ، أنما تكبون الله - الدولة ، ولا شيء اكثر من ذلك ، وهذا يعني ضرورة اعطائها صفة التقنية المدروسة المنظمة لكي تنهض ، وباشراف الدولة ، باعباء الاتماء الشامل ، ومن الاساليب التي يمكن أن تؤدي الى هذا الامر :

أ - تأمين التنسيق والاستمرارية بالنسبة الى العمل الاداري وفقا لخطط انمائية شاملة للبادد ، اي الا تكون ثمة هاوة بين الادارة والحاجات العملية للبيثة ، اضافة الَّى تلبية حَاجات المواطنين اليوميــة في سرعـة وفعائيــة وتنظيم • ومـن ذلك صَرورة تحقيق تنظيم عقَّلاني للمُرافقُ العامَّةُ تَلاقياً للرَّدُواجِيةٌ ، وسلخ بعَضَ المَرافَقُ المَيُولِةُ مَـنَّ الْمُرافقُ المَيولِة مَـنَّ الادارة المركزية والماقها بالسلطات المعلية ( البلديات ) ، اذا تبين ان في وسع الافيرة ادارتها بفعالية اكثر وبتحسس اعمق للعاجبات المُصايسة • وهذا يعني تطبيق مبدأ الامركزيسة الذي طالما نودي به ، او على الاقل توسيع صلاحيات الدوائـر الاقليمية عن طريق قاعــدةً' اللاهمرية ، بدلاً من ان تظل معظم معاملات المواطنين تنصب على

ب - تبسيط انعمل واختصار الاجراءات الادارية والنأي بها عن الامور الشكلية والبيروقراطية • ويكون ذلك بتقريب اساليب العمل في الادارة من الاساليب المعتمدة في القطاع الخاص وخصوصاً بالنسبة الى الفدمات اليومية والمعيشية التي لا تتصل طبيعتها بمهمات السلطمة العامة ، كالهاتف والكهرباء والنقل العام والمياه ، فهذه الامور التي تشكل مواد حيوية للمواطن يجب الا تفسرق في الشكليات والاجراعات المعقدة ، وعليه ينبغي ان يكسون في وسع المواطن تسديد فْاتورةُ الهاتف او الاشتراك في الَّياه وغيرها في اي وقت وفي سمولة وسرعمة ، كما لو كان يتعامل مع احسدي شركات التأمين أو ألسفر . وَهِذَا هِـق على الادارة في ان يجد فيها المواطن المرونة والسرعة

وهذا يعنى عمليا الفصل بين اعمال الادارة ذات الصبغة التجاريسة والصَّناعية وَّالعائدة البي المرافق الحيويـة واليوميـة للمواطن ، وبين المهمات التقليدية الاخرى التي تستدعي ممارسك السلطة العامة ء هن حفظ الإمس السي السهسر على النظَّافة والصحة العامة والسي ميا هنالك ، فبالنسبة الى المالات الاولى ، يقتضي الناي بها عن الروتين الادارى والغروج بها على الاساليب المعتمدة بالنسبة السي باقسير

اعمال الأدارة ، تماما كما هي المأل بالنسبة الى الادارة الاميركيـة التي تعتبر في منزلة مؤسسة أو مجموعة مؤسسات خاصة تقوم بعهمات تتصُّل بالمصلفة العامة ، كما تقدم ، ج ـ ومن الامور التي تسميل تقريب اساليب عمل الادارة من اساليب القطاع الفاص ، أناطـة أمـر وضع النصوص والانظعة المتعلقـة

بالادارة وتعديلها بالسلطة التنفيذية ، بدلا من مجلس النواب • وهذًا ما اصبحت تعتمده مثلا فرنسا في ظل دستور الجمهوريــة الفامسة منذ عام ١٩٥٨ حيث باتت صلاحيات المكومة في مجال تنظيم الادارة صلاهيات شاملة لا تخصص منها السلطمة التشريعية ، الا بمأ نص عليه صراعة الدستور ، مع الملاحظة ان الادارة الفرنسية مسرت في ظل دساتيرها السابقة ، خصوصا دستور عام ١٨٧٥ الذي اخذ عنه النظام اللبناني ، بالتجرية ذاتها التي هـرت بها الادارة اللبنانيـة وان صلاحية تنظيم الأدارة يمكن أن تعهد للمكومة بموجب قوانين - اطارات من شأنها رسم حدود معينة للحكومة (Lois Cadres) تكون لها ضمنها حريـة التصرف

٢ \_ التوفيق بين مفهومي العلاقة التنظيمية والعلاقة

ويتحقق هذا الامر بتعزيز نظام الوظيفة التعاقدية واجازة الخدمة وتطويره في صورة مدروسة ومنظمة ، وذلك مع المفاظ على قاعسنة

اً ـ ان نظام الوظيفة الدائمة الذي يحقق الاستقرار والطمأنينة لـدى الموظف ، كما سلف ، انمنا يتناسب مع الوظائف ذات الطابع الحكومي والأداري الصرف ء في مفهوم السلطة العامة • اما الوظائف الدنيا خصوصاً الوظائف ذات الصفة التجارية والصناعية والتي كلها تأديسة خدمات حيوية ومعيشية للجمهور ، فلا وجه لاعطاء شاغليها حصافات وامتيازات السلطة العامة ، ذلك ان اي استغلال لهـذه الامتيازات او اي اساعة في اسعمالها ، مما يؤدي السيّ الضرر بالمصلصة العامة وبمصالح الجمهور" ، والدليل على ذلك أن معظم الشكاوي والتذمر ينصب على هذه الْقَتَّة مِنَ الوطَائِفُ • فالعل الذي يُفرضـــن نفسه في هــذا المجال هـو التقليل من امتيازات الوظيفة لهذه الفئة من الاشخاص وجعل علاقتهم بالابارة ، علاقة غير وثيقة ، وتقريبهم ما امكن ذلك من العلاقية التي تربط المستخدم برب العمل ، ومعنى ذلك توسيع مجال اللهـوء الى نظام الوظيفة التعاقيية مع ما يرافق ذلك من تطبيق انظمة قانونية واحكام عادية تختلف عن تلك المطبقة على الموظفين الأمرين • وليس من المنطق والواقعية أن يسري مثلا على انشخص الذي يقف على المنابسر الدوليسة خطيبا ومدافعا عن المصلحة اللبنانية ، ذاتُ الادكام والانظمة السارية على اصغر موظف ، بصرف النظر عن طبيعة عمله ومهمات هذا العمل •

ويتضح ان دولا عدة اعتمدت قاعدة التفريق بالمعاملة والانظمة المطبقة والعلاقية التي تربط الادارة بالموظف، منها على سبيل المثال المانيا حيث تعتميد ثارت فئات من الموظفين ، وما كانته الحال في الادارة الفرنسية في الاربعينات حيث كانت تضم موظفين خاضعين تلقانون العام السي جأنب مستخدمين خاضعين لقانون العمل •

ولا يرد بأن هذه التفرقة في المعاملة من شأنها زيادة الرشوة لدى الذِّين لا تربطهم بالادارة روابط متينة ودائمة ، لان الواقع يدل - كمسا في القطاع الخاص \_ على أن الموظف بقدر ما يعرف أن مصيره رهـن بمسن عمَّله وانضباطه وانتاجيته ، بقدر ما يزيد من الانضباط. والانتاج والاخلاقية ، ولا يطلب من الموظف اكثر من ذلك ،

كما أنه لا وجه للقول أن الإدارة اللبنانية تضم عاليا عددا كبيرا من الاجراء الذين تطبق عليهم احكام نظام الاجراء العام الصادر بالمرسوم الرقيم ١١٦٠ تاريخ ١٠ - ٢ - ١٩٣١ والمستوهبي من قانيون العمل ، أضافة اللي العديد من المتعاقدين الذين تربطهم بالإدارة عقود فاصة ، وفقا لقاعدة العقد شريعة المتعاقدين » ، لأن طريقة استخدام هـؤلاء لم تتم وفقا لامس مدروسة مـن شأنها تحديد الوظائف والمهمات التي تقضى بشاغليها الا يكونوا بالضرورة من الموظفين الدائمين ، انما يته هذا الاستفدام وفقا لاستنساب الادارة ، وكثيرا ما نرى اجراء ومتعاقدين يشغلون وظائف دائمة ملحوظة في ملاكات الدولة

فالمطلوب ادًا في الدالة العاضرة هو تصنيفُ الوظائف على أساس طبيعة مهماتها وعلاقتها بالجمهور وتعرضها للمغريات ومدى اساءة ستعمالها • فالوطّاكف التي لا تستدعي بشاغليها المصانسة وامتيازات القانون العام ، ينزع علما هذا الاسر ، وتصبح علاقة شاغليها بالادارة ، علاقة تعاقدية مترافية ، خلافا للوظائف المكومية والادارية، فَالتَصِنيفَ هِنا هِـو بِيتَ القَصِيدِ ﴿ وَبِذَلِكَ يَمِكُنِ تَأْمِينَ التَوَازِنِ بِينَ الوظيفة النظامية والوظيفة على اساس أجازة الخدمة • أما الحصائسة فلا يسوغ ان تعطى الشخص الذي ليس في هاجة اليها • وثمة على المر لجمود الادارة ، وهو توسيع رقعة الاستثناءات من احكام النظام العام للموظفين في كل مسرة تستدعي طبيعة وظيفة معينة ومعماتها مثل هذا الهسر ، على ان يشترط في اي حال توافس حاجة عمليسة

ومنحية للاستثناء المشار اليه • ب \_ وهنائك الموافر التي يمكن اعتمادها في سبيل ابعاد الرتابة عن الوظيفة وذلك بفصل راتبها عن العمل الفعلي المؤدي، كأن يعطى الموظف مثلا علاوات اضافية تبعا للمهمات الشاقة التي نرافق قيامه بوظيفته اى ان تكون هنالك علاقمة مباشرة بين الانتاج والراتب الفعلي بصرف النظير عن مرتبة الوظيفة • وحصل هذا الاسر فعلا عندسا اقدمت النولة عديثا على اعطاء بعض فنيي مطار بيروت الدولي درجتين استثنائيتين نظرا الى الشروط الصعبة التي تلازم عملهم . ومن الموافر المادية والمعنوسة المعتمدة كذلك في الادارة الاميركية نخصيص جائزة او مكافأة نقدية لكل موظف يأتي بدلول عملية من

شأنها تُحقيق الاقتصاد في نفقات الادارة في ناحية معينة ، او يساهم في حل معضَّلة قائمة تشكو منها الادارة بصفتها جهازا متخصصاً يسعى دوما وراء التقنية واسأليب عمل هديثة ولا صَير ايضًا في اشراك الموظف في قضايا الاصلاح الاداري ذاته ، ها دام يعيش يومياً مشاكل الادارة وهو في حكم المطلَّع على خفاياها ونقاط ضعفها، ولا ريب ان رأيه في هذه العالة بعيدا عن النظريات التي

كثيرا ما يتستـر وراعها الفبراء • " ج - وثمة سبب أخر لجمود الادارة ينشأ عن عدم امكان الاستفناء بمهزاة عن عدمات الاشفاص المعدودي الانتاجية او الذين اصبصوا هكنا ، فالادارة السويسرية مثلا تقدم في مثل هذه العال على تنحية

عَن الوطائف القيادية العليا واستاد مهمات دراسية او رقابية نهم ، ونَّلك فسحاً في المجال اهام العناصر الفُتَية لتسلَّم تلك المهمات قصل عن ان نظام الوظيفة العامة في سويمرا يعتمد قاعدة التعيين لفترة معينة قابلة للتمديد ، حتى أنا تبين الدارة ضرورة 

الاستغناء عن خدمات اهد موظفيها ء خارج نطاق الاصول التأديبية تم نها ذلك بعدم تجديد ولايته > او على الاقل اسئاد وظيفة الدرا اليه تتناسب مع مؤهلاته المسلكية وانتاجيته ، كما انه أنا ما النيد وظيفة معينة لسبب ما ، استفنى عن خدمات الموظف من دون عان اللي تغييره بين وظائف اخسري مماثلة ، كما هسي العال في نظام الوظيفة العامة في لبنان •

وتجدر الاشارة ألمى ان المشترع اللبناني اعتمد طريقة مماثلة لتعربه الادارة وتطعيمها بعناصر شابة بالنسية الى وظائف الفئة الراي عندما قضى بموجب القانون الصادر بالمرسوم الرقم ٢١٢٠ تاريخ ٢٩ - ٤ - ١٩٧٢ بامكان وضع المديرين العامين في تصرف الوزراء تعيينهم في مجائس آدارة المؤسسات العامة لقدرة معينة بلك بانتهاكها الاستفناء عن خدماتهم • اضافة الى القانون الرقم تاريـخ ٢ ــ ١٠ ــ ١٩٦٥ الذي رفع العصانــة عن الموظفين وقفى بلاة احالة أي منهم على اللجنة المؤلفة من هيئتي مجلس الندمة اللب والتفتيش المركزي لتبت امر كفايته ، ويلاحظ أن القانون الاخير علم الفترة محدودة ، غير أن الثاني لا يبدو أنه طبق لتاريخه ، الا الدينا في كل حال وسيلة يلجأ أليها عند الاقتضاء ، لتحقيق الله المشار اليها •

د ــ المناقلات الدورية في الوظائف القيادية • ويصرف النظر عن العوامل السياسية ، فان اعتماد قاعدة الله المدوري بين كبار الموظفين من شائم تلافي الدساسيات الطالب مِن جسراء حفظ وظائف معينة لطوالف معينة في صورة شبه نالمة وال كل حال ولو اخذنا الناحية التقنية الصرفة لقاعدة المناقلات النيا في هذا الشأن ، تثبين أن ضرورات العمل الاداري العام تستنعي الأمسر ، ما دام بقاء الموظف لقترة طويلة في وظيفة واحدة به يتأثر بعوامل الصداقات الشخصية والضغوط الملازمة لها • أضافة ألم انه يتعين على الموظف ان يكون ملما بمفتلف المهمات العامة الاللا وهذه القبرة لا تتعقق الا عن طريق المناقلات ، ومهما تكن النواط المترتبة على خبرة الموظف لقيامه بمهمات وظيفة واحدة ، والألا الشامل على مختلف جوانبهما ، فأن هذه الفواكم تظل اقل من المالا المترتبة على بقاء الموظف في مركز واحد لفترة طويلة •

ومن ذلك فان هذه السياسة قد شغلت المكام منذ القدم عنى الركيس الاميركي جاكسون كرس هذه القاعدة خصوصا في الوقاة القيادية ، فَهِو كان يرى فيها طريقة لنصد زمنيا هـن ملاسة الموظف ، ﴿ ذلك اند ليمن ثمة اناس في وسعهم مُمارسة وظيفة ﴾ لمدة طويلة ، ـ والكلام للرئيس جاكسون ـ مع تعرزهم النائم الضغوط العاطفية والميول الشخصية التى قلما تتوافق مع أبا بواهباتهم العامة • اضافة الى ما يمكن أن يتولد الديهم الله تجعلهم ينظرون الى مصالح الشعب الحيوية بمنظار اللالبالة والي تحويل الوظيفة آلى شبه ملكية خاصة تحركها المصالح التحميا « فَالوَطَالُفُ العامة \_ يضيف السرئيس جاكسون \_ معها تنا اختصاصاتها تظل من السهولة بحيث أن أشفامنا يتمنعون بفية الدراية والمهارة في وسعهم تأمينها فورا » ، وهذا يعني أن الغسارة اذا ما ابقي الموظف لمدة طويلة في مركزه ، ترجع على ك

القواتـد المتوخاة من نقله دوريا ٠ فعلى هدي ما تقدم يمكن أن تعتمد قاعدة تقضي باجراء الله دورية بين كبار الموظفين خصوصا الذين بشغنون مراكر أيادية فلك فاكسدة ليس فقط للإدارة فاتها ، انها من شأن هذا الكمر يساعد ايضا على معالجة الحساسيات الطاكفية والمتمامط الاشارة ان هذه القاعدة معتمدة فعلا في وظائف السلك الظريم ويبدو انها اعطت نتائج صنة ٠

المجتمع من شأنه المساهمة في اصلاح الادارة ، وما دامت الموقف المجتمع من شأنه المساهمة في اصلاح الادارة ، وما دامت الموقف المردوجة ، كونه مواطنا وعضوا في جسم الادارة ، فبقدر ما تنمو ليها التربية المدنية المكتسبة في المجتمع ، تنمو عنده روح المنعة المائناء قدامه دالمطرفة . اثناء قيامه بالوظيفة •

وهما عنصران مؤتفان لشيء واحد ، هــو المسلحة العلمة وهكذا مهما بنفت بالموظف مثانيته ، فانها تظل عقيمة الله ما كا البيئة انتي يعيش فيها بعيدة عن هذا الأهر •

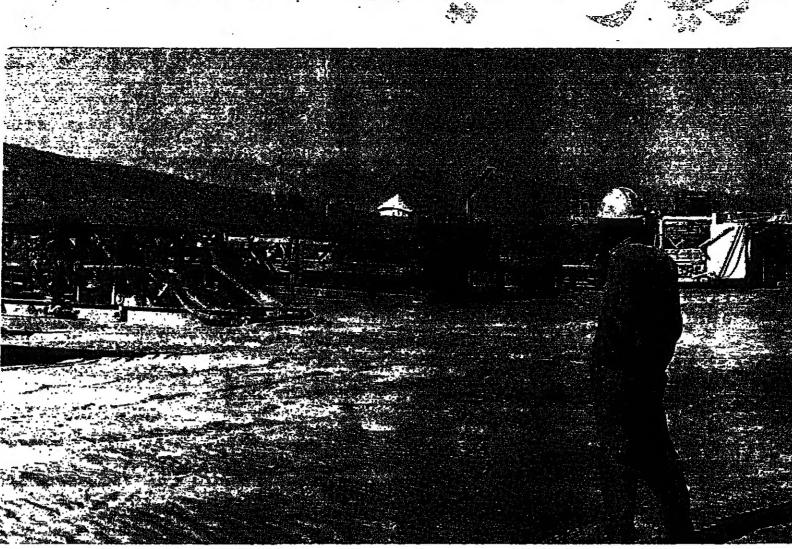
مجلس الادارة

دعوة الىجمعية عومية غيرعادية

الممي شركة صناعية المساهمي شركة صناعية المسابين سيديماش من

يتشرف مجلس ادارة شركة صناعة التغليف ـ سيديما ش٠م٠ل٠ بدعوة عضرة ألمساهمين الى حضور الجمعية العمومية غير العادية المقرر عقدها ني مركز الشركة في المكلسُ وذلك في تمام الساعة الرابعة من بُعد ظهر يوم الجمعة الموافق 19 نيسان ١٩٧٤ للبحث في جدول الاعمال الاتي : بُ الاستماع الى تقرير مجلس الادارة • ــ الموافقة على زيادة رأس مال الشركة واتخاذ القرارات والتدابير التي

ـ الموافقة على تعديل المادة السادسة من نظام الشركة المتعلقة بتحديد



وان كل اجزاء هذا الفط المتبقية هي بالطبع ادنى من هذه النقطة واعظم هذه الاجزاء ادنى منها بكثير • ان ارتفاع الاسعار في فترة ١٩١٦ ــ ١٩٣٠ لا يغير شيكاً مما استخلصناه ، وذلك لان هذا الارتفاع يمكن حذفه في مقابل هذف الفترة التي حصل فيها التنهور المنقطع النَّظير في أسعار المواد الأولية والواقعة بين عام ١٩٣٠ وعام ١٩٢٤ • اذ أن أهمال هاتين الفترتين معا لا يغير

ابدا من ميل الغط البياني للهبوط · ٣ ـ في الفترة الواقعة بين عام ١٩٧٠ وعـام ١٩٧٠ نرى ان الفـط البياني يرتفع ولكنه لا يستطيع ان يصل الى مستوى فترة ١٩٠٨ ـ ١٩٠٩ وفترة ١٩٤٢ ـ

1901 ء کما انه يېقى ادنى من مستوى عام ١٨٩٠ • ما تقدم يدلنا في شكل أكيد على أن المؤشر النصبي لاسعار المواد الاولية في الفترة الواقعة بين عام ١٨٩٠ وعام ١٩٧٣ يميل الى الهبوط ، اضف السي ذلك ان طريقة مساب هـذا المؤشر تؤدي في حد ناتها الـي مقاومة ميل هذا المؤشر الى الهبوط من دون ان يكون هنالك سبب اقتصادي فعني لذلك • وأن سبب هـده

المقاومة يكمن في ما ياتي : 1 ـ ان قسما من المواد الاولية المستهلكة في الولايات والمقت في مها أن تكون مستوردة من البلاد المتخلفة ينتج في اميركا نفسها الامر الدي يؤدي غالبا الى أن يكون هذا القسم اغلى من المواد الاولية المستهلكة في اميركا والمستوردة من البلاد المتخلفة • هنذا يعني أتمه عندها تحصب سعرا واحدا لهذين القسمين من المواد فاننا لكون رفعنا بالضرورة سعر

المواد الاونية المستهلكة في اميركا والمستوردة من

البالد المتخلفة علما أن هافا الرفع لا يجد له هبررا

واقعياه

٢ ــ المشروط اللائم توافرها

التكنيك وبالتألي في ميدان الانتامية \_ يتدول في المقيقة الى اداة لاستثمارنا • لان هذا النفط هو ــ كما رأينا اعلاه \_ روح التكنيك المعاصر وانه بفضل هذا التكنيك وحده يستطيع الغرب اليوم ان يستثمرنا •

لدينا \_\_يتحول من دون مقابل الى الغرب •

اناً انــم نطبيعي جدا ان يلزمنــاً لكي يكون نفطنا سلاها ذا حد واحد فقط أن يكون مستوى التكنيك تدينا على الاقل مساويا لمستوى التكتيك الموجود في البلاد التي تقيم علقات تجارية معنه ، ولكن السوَّال الذي يمكن أن يطرح الان هو : ما هي انظروف التي يلزم توافرها لدينا لكي نتمكن من رفع انتاجبتنا ؟ هذا ما سنحاول الاجابة عنه الان ،

بناء على ما تقدم يمكن ان نلخص وضعنا كمـا

يأتي : ان تفطنا المصدر الى الغرب \_ والى كل الدول

والافرى التي تقيم علاقاتها التجارية معنا على اساس

التظام التجاري السائد اليوم والتي تسبقنا في ميدان

لكي نتمكن من رفع اتناهيتنا

ان تصنيع أتبلد باستيراد الآلات لا يعني بالضرورة س من التفلف وبالتالي في عريق رفع مستوى انتاجيتنا • لان مجيء الالة الى بلادلسا لا يعني بالضرورة تخلصنا من التبعية الاقتصادية • اذاً فلكي يمكننا أن نرفع انتاجيتنا في الشكل الطلوب اول شرط يجب توافره هو عدم تبعيتنا الاقتصادية لأن الدول المتبوعة لا يمكن ان تسمح لتابعيها بأن يصلوا ائي مستواها التكنيكي •

ولكن ما هي وسيلتنا الى التعرر الاقتصادي ؟ ان كل الدول التقدمة اليوم لمتستطع انتحرز تقدمها الا عندما

 تمكن معرفة اهمية النفط بالنسية الى البادد تجة له ومقارنتها بالدور الذي يمثله النفط في تقدم يد المستهلكة له الا من خلال معرفتنا أن النفط هـو لدر المجانى الوحيد للطاقة وانه هـو روح التكنيك امس ومعرفتنا كيف يستثمر النفط حاليا وكيف يمكن يكون استثماره لمصلحة البلاد المنتجة له • أن معرفة ، الأشياء في شكل متوال هو ما سوف نراه الان • أولا بالله المن والمناس

ا قُارِياً النفط بباقي مصادر الطاقة ـ ابتداء من اقة المُشتقة من القوة الفصلية البشرية والحيوانيسة تهاء بالطاقة الذرية \_ فائنا ترى انه ارخص مصدر اقة ، أذ من المعروف أن النفط لا يكلف الإنسان الا ات زهيدة تتحدد بضبط النفط النابع من باطن ض وتصنيعه ، يكلمة اخرى أن الطبيعة هيأت لنا أط من دون اي كلفة وليس على الانسان الاحفر

مع ذلك ، هنالك بعض مصادر الطاقة ( مثل القوة عنية العيوانيـة والقوى الطبيعيـة الاخرى ) التـي

لتوافر في شكل كاف للمناعة المعامرة على رغم في فناحة كلفتها • نُ مَا تَقَدَم يَدَلُنَا عَلَى أَنْ النَّقَطُ هُوَ الْمُصَدَرِ الْوَحِيدِ ي يمكن أن تعتمد عليه الصناعات في شكل رئيسي أم هو معاني وطالماً هو متوافر فـي شكل يسمح تمرار تفنية الصناعة المتسعة في صورة مطردة

ن العصر السابق للثورة الصناعية الاوروبية التسي

تُ في بريطانيا في القرن الثامن عشر كان يتميـزُّ

الطَّاقَةَ المستعملة من الإنسان في الانتاج مشتقة

نكل رئيسيهن القوة الفصلية البشرية والحيوانية

لا يمنع أن مصادر طبيعية أخرى للطاقة (كالرياح

مِارُ وَالْاشْجَارِ ) كَانْتُ فَي الامْتَاجِ وَلَكُنْ فَي شَكَلَّ

ي بدايةً الثورة الصناعية ظل المصدر الركيسي

لَةٌ القَوةَ العضلية ( بشرية وحيوالية ) والأشجار

هم والمصادر الطبيعية الأخرى • ولكن الذي يسم

الفترة هو الاستخدام المفرط للقوقالعضليقالبشرية

بي بريطانيا اولا ثم في فرنسا وبعض الدول

وبية الاخرى واخيرا في ألمانيا ) ، فعلى رغم أن

به الفترة كانت تتميز بظهور بعض الاكتشافات

عية التي تفدم في الانتاج - كالالة البخارية التي

وَّارِيةَ وَالْمِيكَانِيكَيَّةَ ــ الا أَنْ النَّفْطُ وَالْكَمْرِياءُ الْمَائِيةُ

يستخدما كمصدر للطاقة في الاعتاج الا ابتداء مسن

م القرن الحالي ميث تم اقتراع المدرك الالفجاري

ن الحضارة الحالية كلها تقوم على هذا المحرك •

ي خل مجالات الانتاج نرى هذا المحرك تحت صور

نكال مختلفة • وكلما تقدمنا في التطور \_ يعني

يا زاد اعتمادنا في الانتاج على المعركات - وجدنا

سنا اكثر فربا من المحرف الاعفجاري هذا وأكثسر

التصور الان أن هذا البناء الضغم من المحركات

رم عي أحد الايام من النفط ، فمل يكون في الامكان

سير هذه المحركات بوسيلة افرى ؟ بالطبع لا • لان

عرك الانفجاري لا يمكن ان يسير بواسطة القـوة

شُئية او بوامنطة احتراق الاخشاب أو باي واسطة

بُكَلِمةً مُفتصرة يمكن القول ان التكنيك المعاصسر

ني جسدا من دون روح عندما ينقطع النفط عن هذا

نبدث عن الجواب عن هذا السؤال مع كريستيان غو

متاذ في جامعة باريص من خلال دراسته لمؤشير

لَا الاستَهْلَاكِيةَ بِالنَّسِبَةُ الَّى مُؤْشَرَ كُلُّفَةُ ٱلْمَعْيَشَّةُ ۗ ۗ

الدراسة الواردة في العدد ١٣٩ الصادر في شهـر

لط من سنة ١٩٧٤ تصميفة « الموند دييلوماتيك »

بناك كثير من المؤشرات المسماة مؤشرات اسعار

اد الاولية أُو ولكن بنية هذه المؤشرات ليست واحدة •

هذه تنضع لاعتبارات عدة : مثل تصنيف السلع

سلع غذالية وسلم مصنعة او تصنيفالسلم هسب

ةِ الْعَادِنِ الْدَاخَلَةِ فَيِهَا ﴿ وَانْ هَذِهِ الْاَعْتِبَارِاتُ لِيسَتَّ

ية كذلك ، زد على ذلك أنَّ المواد الاولية المشمولة

الكن يمكننا ان نجد في الاعصاعات الاميركية

ساعينا على حساب مؤشر اسعار المواد الاولية بما

النفط وذلك منذ عام ١٨٩٠ وحتى يومنا هنا ٠

ير ان اهتمامنا يجب الا ينصب على مؤشر اسعار

الاولية وهده ، لان حركة الاسعار المنظورة - أي

ة الاسعار الاسمية - قد لا تعكس تماماً حركةً

مُعار المقيقية • لذلك منوف نستعين بمؤشر ثان

مؤشر كلفة الميشة في الولايات المتحدة الميركية

كُ في الفترة تفسها المحددة اعلاه ( ١٩٧٢ - ١٨٩٠ )

) • لان تقسيم المؤشر الاول على الثاني يعطينا

ة عن حفول منتجي ألمواد الاولية بالنسبة الى

لى الافرى المحققة في الولايات المتحدة • يعني انه

لينا فكرة عن تمول ألقوة الضرائية المقيقة للصعار

عورة للمواد الاولية المصدرة من البلاد المتخلفة الي

يات المتمدة بالنمبة الى تحول مستوى المعيشة في

ناً أن المؤشر الجديد الدي تحصل عليه تتيجة

سيم المذكور أعلاه هو مؤشر لسبى للاسعار ليمن

نا فعصنا الغط البياني للمؤشر الافير فالنا تلاحظ

- في الفترة الواقعة بين عام ١٨٩٠ وعام ١٩٠٠ أن الفط البياني يعبط أولا فلال الأعوام الستة

ى ثم يعود الى الارتفاع ليجد مستواه الاول في

في الفترة الواقعة بين عام ١٩٠٠ وعام ١٩٢٠

ن القول ان الغط البياني يميل الى الهبوط اكثـر يميل الى الارتفاع ، لانه اذا اعفلتا فترة 1917 – فالنا نرى ان الغط البياني لا يبلغ اعلى نقطـة

أ- القايلة للعام ١٩٥٩ الا في فترة ١٩٤٦ \_ ١٩٥١

Unioctair & exuiosioni

رى غير معتمدة على النفط •

ناء الضخم من المحركات •

يستتمر النفط حالياً ؟

ه المؤشرات لا تضم النفط •

ثائثا ــ لصلحة من

هرية الفرنسية •

استعمال الزيت كمصدر تنطاقة

المجاني الوحيد الطاقسة

رُ وتهيئة آلات التصنيع •

قطعة النظير •

التكنيك المعاصر

ثانيا ــ التَفط هو روح

يتشرف مجلس ادارة بنك التصليف والتجارة شءءءول بدعسوة \_ تلاوة تقارير مجلس الادارة ومفوضي المراقبة ١ س اعمال المصرف

ـ المصادقة على حسابات السنة المائدة ١٩٧٢ ،

ــ تخصيص الاربــــاح ٠ ـ تعيين مغوضي المراقبة للسنوات ١٩٧٤ ، و ١٩٧٥ و ١٩٧٣ وتحديد

ـ أمـور مختلفــة ٠ يمكن حضرة المساهمين الاطلاع في المركز الرئيسي للمصرف على

يرجى من حضرة المساهمين الذيب يرغبون في حضور الجمعية العمومية أن يودعوا اسممهم بنك التسليف والتجبارة ش•م•ل• أو

# التحدي: استخدام الطاقة من ابحل التقدم

٢ \_ ان اثمان المواد الاولية المستهلكة في اميركا والمستوردة من البلاد المتخلفة هي بالضرورة أعلى مما تقيضه هذه البلاد ثمنا للمواد الذكورة وذلك بسبب اجور النقل ، أن ضم اجور النقل الى أصعار المواد الأولية لا يشكل عيما في حد ذاته • ولكن العيب يأتي من كون المؤشر النسبي لاسعار المواد الاولية ينتج من تقسيم مؤشر اسعار هذه المواد ـ علما أن هذه الاسعار تضم أجور النقل ـ على مؤشر اسعار البيع بالمفرق ـ علما أن هذه الاسعار تكاد تفلو من تأثير أجور النقل لان اعْلَبِ الاستهلاك الاميركي الذي لا يدخل في نطاق المواد الاولية هو بالطبع من صلع اميركا بالخات والنتيمة الطبيعية لهذا العيب هو أرتفاع المؤسر النسبى السابق الذكر من دون ان يكون هناتك سبب

هنا في الجوانب الثّلاثة الاتية

انتاجيتنا • ٣ \_ كيف يمكننا أن نستعمل نفطنا للتخلص من

التقط سلاح تو عدين ، يعني أنه أنا استعمل العرب سلاح التفظ فسد الدول الغربية فان هذا الاستعمال موف لا يعود بالضرر على هَذَّهُ الدولُ وحدها بل وعلى الدول العربية نفسها أيضًا • أن هنا صحيح هلة في المِكةَ في ظُلَّ الطَّروفِ الراهِئةِ • والسيب في ذلك هــو كون مستوى التكتيك لدينا لا يؤهلنا لان لحصل على

فَالُقُن يَسِبِي فِي الاِنتَامِيـةَ يُوَازِي الفَّالُصُ النسبي الذي تعصل عليه الدول الغربية ( ٢ ) وبالتالي فيأن عهم دخلنا من تجارتنا الخارجية مع الغرب المقابل لومنة عمل مبذولة لدينا هو بالضرورة اخفنس من حجم حَجَلَ الغَرِبِ فَي تَجارِتُه مَعَنَا الْقَابَلَ لَوَحَدَةً عَمَلَ مَبَدُولَةً

الامة • مما يعني انه من غير المعقول أن نتصور أن

٢ \_ الشروط السلازم توافرها حتى يمكننا ان نرفيع

١ \_ كيف يمكن ان يكون النفسط سلاها ذا

كتيرا ما سمعنا من السياسيين والمتصادييين الغربيين ، خصوصا طناسبة ازعة النقط الحالية ، ان

تغلق عدودها فيوجه المنصوجات القطنية الهندية التي كانت تفوق منسوجاتها انقطنية في جودة والتي كانت من أجَل حماية الصناعة الفرنسية الناشئة •

فعلي لَهٰذا الارتفاع • استنادا الى كل ما تقدم نستطيع القول ــ بكل اطمئنان الى صحة هذا القول \_ إن اسعار المواد الاولية المصدرة من البلاد المتخلفة الى العلاد المتقدمة تهبط على المدى الطويل في شكل منعي . رابعا \_ التغط رابعا \_ التي يكون استثمار التغط

لصلحة العلاد الصدرة له هذا الموضوع ذو جوانب متعددة تتسم كلها بالاهمية البالغة بالنسبة الى بلادنا ، ولقد اخترنا أن تبعث ر \_ كيف يمكن ان يكون النفط سلاما ذا هد واهد ؟

حد واحد ؟

هذا يعني أنه ما بمنا تملك انتاهية انفي من انتاهية الغرب قَانَ مُعِلَدُلِتِنا مِعِمْ تَتَمْنِعِن غَيِنَا لِنَا لِأِنْ قَصِمًا مِنْ قوة عملنا الوطني ـ يعنى قسما من القيمة المنتجـة

بافعتعن تحررها الاقتصادي ولم تستطع أن تقوم بهذا الدفاع الا عندما دعث صناعاتها الناشكة ، فَفَى بِدَايِةٌ الثورة الصناعية في أوروبا في القبرن الثابين عشر سرى ان بريطانيا وفرنسا ودول اوروبية افرى لم تستطع ان تتقدم الا عندما حمت صفاعاتها الناشئة ، وابرز مثل على ذلك هو ان بريطانيا كانت

مناعتها نات تكنيك ارفع بكثير من تكنيك صناعة المنسوجات الاخيرة ، كما أن الوزيــر الفرنسي كولبير كان وضع نظاما خامنا سمي لا النظام الكولبيري وبعدما قطعت الثورة الصناعية الاوروبية شوطا ف الاحبازات الصناعية كانت المانيا ما زالت ملخلفة ولم تمتطع أن تتخلص من تخلفها الا يعدما حمت صناعاتها الناشئة ،

رب قائل ان تقدم امیرکا لم یکن مسبوقا بحمایه تلصناعات الناشلة فیها ، هذا عسیح لان امیرکا كانت تمتغيد من ظروف استثنائية تتعلق بتكوينها في حد ناته ، أذ أن سكانها الأصليين كانوا أفنوا ويالتاني فالسكان القادمون من الفارج بصعبة رؤوس اموال خارجية بدأوا هم انفسهم تكوين الامة الاميركية ورأس المَّال هذا بدأ في فاته بتكوين رأس مال هذه

اميركا كان في وسعها أن تتقدم من دون الانفتاح على الفارج • أما اليوم وبعدما توضح الكيان القومي المهيركي فأن عملية الصفاعات الميركية من منافسة الصناعات اليابانية والاوروبية بات شيئا مألوفا • وواضح أن الظروف الاستثنائية الني اهاطت بتقدم اميركا لا تتوافر لدى البلاد العربية ، اذلك فان لا مناص ثنا من حماية صناعاتنا حتى تتمكن من رفع مستوى

التاجيتنا في الشكل المطلوب • لكن الدماية ليس لها معنى الا اذا اصطحبت بتقوية راس المالالوطني عن طريقالمد منالاستغلاك وتخصيص جزء كبير من الادفسار لاعشاء البنيسة الاقتصادية التحتية اللازمة وتقويسة العلاقات التجارية مع البادد التي يكون مستوى التكنيك فيها مساويا لستوى التكنيك لدينا او ادنى منه على الا تمثل هذه البلاد دور الوسيط التجاري بيننا وبين البلاد التي

وهذا يعلي أن الحمايـة التي نتكام عنها ليست حمايـة مطلقـة والسبب في ذلك هو انفـا بتجارتنا مع البادد المتخلفة عنا أو التي تساوينا في التقدم لا تحقق حسارة مادية بن أننا تحقق في بعض الاهيان ربحا من جراء هذا التبادل • وان هذا لشيء طبيعي وهو ينصهم تعاميا مع خط كل الدول التي عرفت التقدم ، فمثل كانت بريطانيا على رغسم اغلاق

مــدودها في وجه المنسوجات القطنية الهندية تفتح في الوقت نفسه هذه المــدود للهنسوجات الصوفيــة البريطانية لكى تجتاح اسواق الهند لان المنسوجات الافيرة كانت تقيض المنسوجات القطنية البريطانية \_ متقدمة على المنسوجات الصوفية الهندية •

بقى علينا شيء واحد يجبان نذكره في مدد العمايــة ، وهو أنَّ هذه يجب أن تستصر حتى تُتخطى البلاد المتقدمة • لان السباق اليوم ليس من أجل بلوغ حدد معين في التقدم بل من أجل تخطى مستوى التكنيك المتوافّر في ألعالم ، وانه لا يكفي ان نصل السي هذا المستوى لان الحول المتقدمة تبحث في شكل مستمر من اجل أن تبقى متفوقة من انناحية التكنيكية. فَهِي تَبِعث عَن رَفْعَ مُستواها التَّكنيكي حتى ولو لَـم يكن هناك من يسبقها تكنيكيا ، وهذا يعني انه انا لم نتخط هذه البلاد في شكل مستمسر فانها بالضرورة

> ٣ ــ كيف يمكن أن نستعمل نفطنا من أجل التخلص من تخلفنا ؟

ان ما تقدم يظهر لنا اننا في حالة حرب اقتصادية مع بلدان العالم المتقدم • وان هذه الحال مفروضة علينا فرضا ، كما بجب ألا نخشى معرفة هذه المقيقة وان ندرك أن هذه الدرب لا تقوم فقط بين البادد المتقدمة والبلاد المتخلفة بل وفي ما بين البلاد المتقدمة

والسؤال الذي يطرح نفسه الان هو : كيف يمكننا ان نستخدم نفطناً في هربنا هذه ؟ من البديهي أن اضعاف عدونا وتقويـة انفسنا هما امران متلازمـان وأساسيان في هذه الحرب • وان نفطنا ليوفس أنسأ هذين الامرين بكل تاكيد بقطع النفط عسن البلاد المتقدمة والبلاد التي تخدم تقدمها في صورة مباشرة اه غير هياشرة ويتخصيص هذا النفط لتغذية بلادنا نفسها بالطاقة التي تلزمها من اجل تقدمها ورفع

مستواها التكنيكي لقد رأينا اعلاه أن التكنيك يعتمد فسي شكل اساسى على النفط حتى يكون لــه المعنى الذي نعطيه ايماه في يومنا هذا ، أن اعتماد التكنيك على النفط يعتم علينا عندما نسعس من اجل تقدمنا فس صورة جدية ان نحتاج الى طاقعة ضفعة تمكننا مسن التقوق في معركة التقدم • وكون النفط ارخص مصدر للطاقة يحتم علينا كذلك الا نعتمد الا عليه ، اذا حتى لو اننا لا نريد من قطع النفسط عن عسدونسا الاقتصادي اضعافهذا العدو فأن ضرورة تقدمنا توهب عثينا ان تحتفظ بنفطنا لانفسنا •

وَلَكُنْ رَبِ قَائِلُ أَنَّهُ فِي حَالَ قَطْعَ النَّفَظِّ عَنَ البِّلَاد المتقدمة فأن هذه يمكن أن تجد لنفسها بديلا من مصدر الطاقة النغطي ، باستعمال الطاقية النووية ، الامر الذي يؤدي في النتيجة الى ان تبقى هذه البلاد متفوقة علينا قان تفكيرا مثل هذا غير سليم والسبب في عدم سلامته هو كون مبرر تقدم البادد المتقدمة جمَّع الثروات وأن هذا الجمع يتناقض في الاساس مع صناعية تقوم على الطاقية النووية ، لانه ما دام هنالك نغط فان المناعة القائمة عليه تبقى ارخص من تلك التي تقوم على الطاقة النووية وبالتالي فسان الصناعة الافيرة تكون فاسرة ، هذا من جهة ، ومن جهة اخرى فأن استعمالنا لنفطنا يتضمن بالضرورة ان نحمي صناعاتنا الناشئة الامر الذي يحرم البلاد المُتقسدهة اسواقنا ويحرهها بالتالي الأربساح التي تجنيها من وراء استيرادنا لمصنوعاتها مما يؤدي الى أن تقامل هذه البلاد التاجها • يضاف الى ذُلُكُ اننا نستطيع أن نغـزو الاسواق التي تستولي عليها البلاد المتقدمة اليوم لانانتاجنا رخيص بالنسبة السي انتاجها الامسر الذي يقلص في شكل كبير انتاج الاخيرة وبالتالي يضطرها الى العدول عن أستعمال النُرة كمصدر للطاقة في ميدان الصناعة • وهنا يعنى ان لا مبرر لسيادة الطاقة النووية في الصناعة ما دامت أبار النفط لم تنفيب بعد ، ولكن ماذا يترتب علينا اذا لم نسبق الدول المتقدمة

في تقدمها قبل ان تنضب آبار نُفطنا ؟ تمكن الاجابة عن هذا التساؤل بالكلمة الآتية : انه اذا كنا مع امتلاكنا مصدر الطاقة غير قادرين على استخدام الطآقة في سبيل تقدمنا فمن باب اولي الا نستطيع القيام يذلك عند عدم امتلاكنا لـه • أسعد الراس دكتور في العلوم الاقتصادية

( 1 ) ان هذا المؤشر الجديد هو عا يسعى هؤشر اسعار البيع بالمفرق • ( ٢ ) ان الْقَائض النسبي للانتاجية منا هو كون هذا

الفائض بنتج عن وحدة عمل دبدولـة • اذا ان « النسبة » تُعود الى هذه الوحدة · ( ٢ ) هذا ما يتضح لنا جليا من الصراع الاقتصادي لذي يدور اليوم بين اليابان والاتحاد السوفياتي وكتلة السوق الاوروبية المتتركة والولايات المتحدة •

# بنك التسليف والتجارة ش م ال (ادكوم سِناني ،)

حضرة المساهمين الى حضور الجمعية العمومية العادية، السنوية التي تعقد في مركز المسرف الكائن في بناية الصحناوي ، شارع رياض المسلح ، بيروت ، يوم الاثنين الموافق ٢٩ نيسان ٩٧٤ ( الساعة الثالث عشرة ، للبحث في جدول الاعمال الاحيي :

لدورة ١٩٧٣ ، - ابراء ذهة ركيس مجلس الادارة وأعضائه عن اعمال عام ١٩٧٣ .

ـ أنتفاب مجلس أدارة جديد نظرا الى انتهاء ولاية مجلس الادارة المالسي ۽

جدول الجرد وألموازنة وحساب الارباح والخساا ر وتقارير مجلس الادارة ومفوضي المراقبة في خلال الخمسة عشر يوما السابقة لانعقاد الجمعية

أحد المصارف المقبولة في لبنان وأن يقدم وا شهادة بذلك فمسة أبام على الأقل قبل انعقاد الجمعية العمومية .

مجلس الأدارة

# درا دور ش.م.ل. الميزانية نسى ٣١ كأنسون الاول ١٩٧٣

الموجودات JJ

موجودات متاولة 14.TTEDEN/ED £4997/YT مودودات ثابتة \_ بعد الاستهلاك موجودات أنفري 144:551/9.

مجهوع الدرجودات 105-20724/11

الطلويات وحقوق المساهمين

مطلوبات متداولة TY1CITI/YT محصمن تعويض نهاية الخدمة 1-409/4-£ . 1 : AAO/ . . ديون طويلة الاجل

رأس المال ــ ١٠٠٠ سهم لحامله قيمة الواحد ٥٠٠ ل٠ل٠ 0 . . . . . . / . . مدفوعة بالكامل اهتياط قانوني YCOTY/FA أرياح غير موزعة 17covr/T1

هسأبات نظامية

عسيران ( اضافي ) • 🐪 ہ

•• / ٣٤٥٠٠/ أسهم ضمان أعضاء مجلس الادارة بضائع بالامالة لنساب الغير 170/ ..

اعتماد مستندى Y .... / . .

794770/ ---

١٠٢٠٤٥٩٨٢/١١ مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

اعضاء مجلس الادارة : شارلوت قنواتي خلاط ( رئيسة/مديرة عامة ) ٠ نادیا یوسف حتی ، سمیر رامز خلاط ، رندی ریمون فسلط واسحق مَقُوضًا المُراقَبَة : هَنْرِي عَبِدَاللَّهُ الْحَلُو ( انساسي ) وهالك عبدالمنعلم

حكذا من لأصل

من التوظيفات اللبنائية وغيرها

خلال دوره وثقله داخل البنية الاقتصادية القائمة هاذبا بذلك القسم الاكبر

تكننا لا نقصد مطلقا أن تطور القطاعات المنتجة يجب أن يتم علسى

هساب قطاع الخنمات ، وبمعنى افر ، انه اذا أرينا تطوير القطاعات

المنتجة ( الصناعة والزراعة ) علينا أن نعد من تطور قطاع الخدمات

ونقف عائقًا أمام التوظيفات فيه وجعله يتقمقر كما جرى في الزراعة مثلا،

بل التقيض تماما ء أن الغروض هو تطوير قطاع المندمات ودفعه ولكن

ليس على الشكل الذي يعِري عاليا ، أي في ظل وضع ضعيف وغير ثابت للقطاعات المنتجة بل على سأساس قاعدة أنتاجية حديثة وثابتة توسع السوق الداخلية عنطريق رفع انتاجية العمل وترفعانقدرة الشراكية عند اللبنانيين

وتممي تطور قطاع الخدمات من الاحداث والتغييرات الخارمية التي فسي

أمكانِهَا التأثير عليه تأثيرا مبيئا ، فقط هذه القاعدة الانتاجية المطلوبة

هي التي تستطيع تطوير قطاع الفدمات في لبنان ودمايته . لكن ذلك

لا يمكن أن يتم في الشكل العالي للبنية الاقتصادية في نبنان وتطورها

أن بعض الاقتصادييين يربط قضية تغيير البدية المالية الاقتصاد

اللبناني بقضية نمو الدخل القومي والواقع أن هذا الربط الميكانيكي بين تغيير البنية المالية للاقتصاد

اللبناني ونمو الدخل القومي قد يكون صعيماً في عال أن التغيير يجسري

يذكر المؤلف في مكان سابق من الكتاب ، لكن الهم أيضا هو كيفية تطوير

هذه القطاعات والقاعدة أو الطرق التي سيرتكز عليها التطور المذكور من

أَمِلَ انْجَارُ هِنْهُ الْعَمَلِيةَ \* لان مِنْ الْمُعْرُوفُ أَنْ تَجْرِيةً الْبِلَدَانِ الْنَامِيةِ فَي هِنَا

طريقة حلها والاساليب ألمعتمدة التي تحددها السياسة الاقتصادية العامـة

ويمكن القول أن معظم الاقتصاديين اللبنانيين يؤكدون على ضرورة تنمية

القطاعات ويحدد كلمن الدكتورين يوسف المايغ ومحمد عطا اللممقهومها للنمو

المتوازن على الشكل الاتي « أن ما نقصده بالنمو المتوازن كعبداً أساسي

يجب أن يستهدف في لبنان خلال العقدين المقبلين فهــو بناء القطاع

المسيطر ( الفدمات ) على اساس متين داخل القطاع نفسه وبالتكامل مع

فالتوازن المقصود هنا يشترط تعقق النمبو المعاضد فسي القطاعسات السلعية حتى يتم النمو المشيم الامثل في قطاع الخدمات نقسه ، علسى أساس من التفاعل القوي في ما بين القطاعات » •

٣ - الدور المسيطر لقطاع الخدمات في الاقتصاد اللينانسي

وهكذا بات من الواضح ان البنية المالية للقتصاد اللبنائي تتميـز بسيطرة كاملة ومتعددة الجوانب نقطاع الخدمات • وان هذا الواقع يؤثـر

من دون شك ، تأثيرا مباشرا وجديا على تطور الصناعة اللبنانية ، ان

مجسرد طرح فكرة غيرورة النمو المتوازن تعني أنّ النمو العالي غير متوازن

وان هذا النمو هـ و في غير مصلحة الصناعة ، ويبرز هذا التأثير في طواهر

اقتصادية وأجتماعية عدة منها : هصة قطاع الخدمات في الدخل الوطلي،

حركة الاستثمار في قطاع الفدمات وهجم رؤومن الاموال المنجنبة نعسو

التوظيف فيه، نسبقًالعمالةٌ في قطاع القدمات، أنح • • مزالظواهر ومزاهمها

كذلك مزاهمة الصناعة الوطنية في الناخل عن طريق الاستيراد وتركيبه

لقد اثبتت تجربة البلسان النامية انه لا يمكن أن يتم البناء الاقتصادي

السليم من دون تفييرات جدية في العلقات الاقتصادية الخارجية لهذه

الذي يتطلب دراسة شامئة تجعله لا يتعارض مع تطور الصناعة •

المِبال تدل على أن القضية ليست معض اقتصادية وميكانيكية ، بل

تعثل الدور الرئيسي في انجاز هذه المهمة .

وتاثيره على تطور الصناعة اللبنانية

القطاعات السلعبة •

على أساس تطوير القطاعات المنتجة وبالتالي حجم الدخل القومي كب

في اتجاه الهيمنة المبينة اعلاه لقطاع الخدمات داخل هذه البنية .



الدكتور طلال البابا ، الخبير مي وزارة التصميم العام ، اعد دراسة عن الصناعة اللبنانية ، وهي تقسم جزعين : الاول يبحث ني عملية تطور الصناعة اللبنانية من عام ١٩٤٣ ، والثاني يتناول آمَاق تطور الصناعة السوطنية والمكاناته ، في ضوء الأوضاع الداخلية والعربية والدولية الستجدة . هنا النصل الاول -ن الجزء الاول ، ومية تحليل لبنية لبنان الاقتصاديسة ولمكان

١ ــ بعض خصائص البنية الاقتصادية للبنان من المتفق عليه علميا والمتبت واقعيا أن الاقتصاد اللبناني ببنيته العالية يتميز بسيطرة قطاع الغدمات على بقية القطاعات الاقتصادية وبالاضيص على الصناعة والزراعة ، وهذا الاستنتاج المرتبط موضوعيها بالبنيسة الاقتصادية المالية في لبنان لـ جنوره التاريفية والاجتماعية التي عاشها لبنان ودول المنطقة العربية عامة في فترة تاريفية معينية مين تطورها الاجتماعي والاقتصادي ء وهي تقع بين العربين العالميين الاولى والثانيسة وتميزت بما شهدته من تغييرات اجتماعية واقتصادية ، محددة بالنسبة الى تكريس تطور اتجاء الاقتصاد اللبناني ببنيته المالية • أن توجه الاقتصاد اللبناني نحو تكريس هذه البنية ليس هدنا أو ظاهرة طارئة ، بل هـو مرتبط بظروف موضوعية داخلية وخارجية ، مارست تأثيرا

معددا في هـذا الاتجاه ، فكانت هذه البنيـة ، التي تشكل نتيجة عتميـة لتطور الظروف الموضوعية والسؤال الذي يطرح نفسه ، تلقائيا ، بعد الاستنتاج المنكور هو : سا مي هذه الظروف الموضوعية الداخلية والخارجية ، التي حددت تطـور وفَتَصاد اللبناني في اتجاه بنيته العالية ؟

ان البحث المعمق عن هذه الظروف المذكورة سيبعدنا ، في شكل أو اخر ، عن الموضوع المطروح للبحث ويوصلنا الى التوسع في الناهية النا ريدية التي قد تكون هنا غير ملدة جدا لذلك سنختصر هذه الظروف أو. لا : التركيب الاجتماعي للبنان في تلك الفترة الزمنية مع بروز فلاات اجتما عية تمارس عميلا اقتصاديا معينا يساعد محكم طبيعته ودوره على

نشوء بذور هنده البنينة • تَأْنِياً : السياسة الاقتصادية للدول الغربية في ذلك الوقت وارتباط هــذه السياسة بازدهار التجارة الأوروبية ودور لبنان في تسويق بضائعها الى

البلدان العربية وغيرها ثالثًا : "أَيْوَقُع الْجِغْرافي للبنان الذي ساعد في تطوير هذا الاتجاه ، اي اتجاه تطور التجارة وبالتالي قطاع الخدمات •

رابعا : التحولات الاقتصادية وبروز النفط في المنطقة العربية • ان هذه العوامل وغيرها ساعدت على تطوير قطاع الخدمات وتكريس سيطرته على بقيسة القطاعات الاقتصادية ضمن البنيسة الاقتصادية للبنان، وعلى رغم بعض النهوض الذي شهدته الصناعة اللبنانية اثناء الصرب العالمية الثانرية ، بسبب صعوبة ألمواصلات مع اوروبا والضرورة الملحــة لتلبية جيوش الطفاء والسوق المحلية ، وعلى رغم ذلك جاءت الخمسينات لتفرض من جديد وفي شكل ثابت وقوي سيطرة قطاع الغدمات الذي شهد نموا عاصفًا ، أي شنى فروعه ( المصارف - التمارتان العربية والنافلية : السياحية والف أنق والاصطباف ، الغ ٥٠٠٠) كذلك تدفيق رؤوس الاموال العربية ، كما حصل تراجع في معدلات نمو القطاعات المنتجة (الزراعة والصِّناعة) • ور علا التراجع أثبت أنه لا يمكن أن تتطور القطاعات المنتجة على أساس قاروف طارفة خارجية مسن دون سياسة انمائية مدروسة لتطورها ( ••• )

٢ \_ النبية الحالية للاقتصاد اللبنائي ان دراسة البني ة الاقتصادية للبنان تعطي المفتاح لفهم مجموعة القضايا

المهمة لتطوره الاقتصادي والاجتماعي ، ويتوقف على منهسج درامسة البنيسة الاقتصادية ، علمية وتطور القضايا المطروعة لهذه البنيسة وبالتالي طرق التطور المتوجب اتباعها من أجل ضمان صحة التطور اللاحق ، مثلا ، لا يجوز أن تبدأ عملية تعليل البنية الاقتصادية الفالية للبنان مسن ظاهرة العجز التجاري ، لان هـذا العجز يشكل في ذاته سببا وليس مسببًا • وسبب العبر التجاري هو في رأينا ناشيء عن دور القطاعات الاقتصادية خصوصا المنتجة منها (الزراعة والصناعة) وتغاعل هذه القطاعات في ما بينها داخل هدده البنية الاقتصادية القائمة ثم تفسير العجز الاقتصادي وغيره من الظواهر الاقتصادية من خلال دور هذه القطاعات وتأثيرها ودعدة كل منها في الانتاج المعلي القائم ، وفي شكل اخر ، لو أن أوضاع الصناعة والزراعة في لبنان متطورة ولو أن لهذين القطاعين عصمة الأصد من الانتاج المحلي القائم لما كان العجز التعاري كبيرا بهذا الشكال الذي هو عليام اليوم • فالعجز التجاري اذا ، كذلك بقية الظواهر

وهــنه العلاقة هي علاقة عضوية متفاعلة •

% 1F

X 18

لمناعا والطاقا

ان الجدول الرقم ا يبين في وضوح ان هصة القطاعات المنتجة في الانتاج المملي القائم (الزراعة والصناعة والبناء) كانت تساوي ٣٥ ٪ عام ١٩٦٤ و٢٢ ٪ عام ١٩٢٩ بينما ساوت عصة قطاع الغدمات ١٥ ٪ و ١٨ ٪ على التوالي • من هنا يتبين أن حصة الاسد تعود الى قطاع الخدمات

الاقتصادية مرتبطة بمجموعة القطاعات الاقتصادية أي بالبنية الاقتصادية

ان هــذه الهيمنة لقطاع الفدمات تحمل في طياتها مفاطر جديــة علــي الاقتصاد اللبناني ، خصوصا ان الاقتصاد اللبناني يعتمد على قطاع للخدمات غير مرتكز في دوره على قاعدة انتاجية قوية وثابتة ، بل هو قائم في الأساس على ظُروفُ خارجية متقلبة شهدت في الأعوام الأخيرة تقلصا نتيجةً الاحداث السياسية التي تعصف في المنطقة • وشجع التوجه نحو قطاع الخدمات ليس الظروف الفارجية والداخلية الملائمة فحسب بل كذلك عامل اقتصادي مهم وهو أن الدورة الاقتصادية في قطاع الخدمات أسرع زمنيا بكثير مَّـن الدورة الاقتصادية في القطاعات المنتجة ، فرأس المال الموطَّفُ في قطاع المنهات يمكن أن يدقق دورات اقتصادية عدة في فترة زمنية معينةبينما هو يحقق في الصناعة، مثلاء دورة واحدة الفترةالزمنية ذاتها

ان هذا العامل الاقتصادي عثل دورا معما ، الى جانب العوامل الاخرى في التوجه العاصف نحو التوظيف في قطاع الغدمات · ومن الملاحظ أيضًا أنّ التطور الذي يجري في قطاع الخدمات ، يتم على حساب القطاعـــات المنتجة ، فبينما كانت حصة القطاعات المنتجة ٢٥ ٪ عام ١٩٢٤ وعصة الغدمات ٢٠٪ باتت حصتها ٢٦٪ وارتفعت حصة الغدمات السي ٣٢٨ • بينما نلامظ كُذلك أننصف القوى العاملة تقريبا يعمل في القطاعات المنتجة والنصف الاخر يعمل في قطاع الغدمات ، وأذا أخذنا هتى العلاقة

الجــدول ١ -همة التطاعات الرئيسية في ال (بالمة) 1974

التطاعات (را)	الجسدول ۲ سـ توزيع القوى العاملــة حسب عـــام ۱۹۷۰		القائر	اج الطي	וענב
× re	المنامة (بناء وكعرباء)	-	1451	144-	Γ
% H	الزرامـة	7	14	× 1-	×
% e1	الفيمات	l z	FF4E	% FF4F	2.
					Х
	•	×	74.1	% TY6Y	×
		-			70

•						
الجدول ٣ حصة التيبة الخسانة إلى التجارة في الثانج التائم (بملايين اليرات)					(مَلَّالُهُ) تَالِيَّةً	آلجستول ۲ سـ قوی العاملـــة حسب ۱۹۱
	القيمة المضافة الي التج <i>ار</i> ة	الداتــج الملى القاتم	الضئوات		% fe	مـة ( بنـاء وكعرباء )
	AAL	1114	1974		% H	L
	112	152-	7970	-	χσ	- 34
	1-11	TREA	HTT	- 1		
	1-14	TEAT	1979			
	HAY	riit	HTA	- 1		
$\neg$	1.00					

الجسول ٤ — قيمة استيراد السلع بالتسبة الى التائــم					
الإستيراد	افاتج الخطي القاثم	81			
יזזו	7500	3974			
105-	ME-	1970			
143 -	TREA	1971			
1027	FLAT .	1979			
PMA	rin	1924			
ME	LIVE	1979			

fåte

F-4F

TACY

44		الجدول ؟ د السلع بالنسبة الهتيمة الناتج المطي				
1977		حصة الإستيراد بالنسهة الس الفاتج الحلي القالم ٪	الاستيراد	الخطي القالم		
1975	ŀ	ELAY	יזזו	FT 00		
3772	ſ	£744	105 -	ME-		
1777	J	Ehrf	143 -	TOEA		
1754		ttrt	1024	FLAT		
7775	- 1.	EP4T	1944	rin		
117-	. 1	tter	MEE	£IM.		
1461	L					

- Hinary		الإستيراد		
2	Wielp	reregis	1997	
	11-5F-Y_	PM-FF-	196A	
•	. 1774-EA	10171,057	1975	
	FFI.EW	39174V-V	3977	
-	<b>LITATES</b>	INTEGRA	1979	
T	क्षेन्सक्ष	IATOL-yir	1984	
11-	mirr-1	frefulfs	7775	
F .	TATIF	first eye-	147-	
14	MNST	1707/077	1000	

ARCHITECTS

iel. 300865

F. KHOURY

MICUE BOONE TOMSICK

ASS. ARCHITECTS

SAMIR H. KHAIRALLAH

धा Clay St., San Francisco, California 94111

Al Maskan Bldg., Blvd. Mazraa, Beirut

CHARTERED QUANTITY SURVEYOR

<sup>Yad</sup> Bldg. Sadat St. Beirut, Tel. 346305

الدكتور طلل

_	PPROTEI	1976	ELLE	1024	FEAT
-	f-vTsEFS	1176	1947	1949	ĦII
_	fields-	144-	Her	me	TIME
	\$\$0}:95°	1999		1 1	
				:	

البلدان اي من دون تغييرات بنيوية جذرية في التجارة الغارجية ومنا

ساسيين المسيرات والمستقاة تنعم تطور الاقتصاد الوطني تم ان عصية على المال الاقتصادي الخارجي · وليمن هناك ضرورة لبيان ال

اساسا في المحلقات الاقتصادية الفارجية بالنمية اليي البلسان الناميا

الذي لهندة الحسليراد والتصدير يعارس تأثيرا كبيرا على الموقع الدار

ان ترحيب المستقبل المنان فهو أما أن يوسع مصادر التراكم الوطني

يضيقها ، وبالأفص أن أكثرية هذه البلدان منايرة نسبيا من وين

يضيفها > ووادحص من المواقا غير كبيرة ولهذا السبب ليست من السكان واسواقها تعبد اسواقا غير كبيرة ولهذا السبب ليست من أسس تمعلنا نفكر في أن دور العلاقات الاقتصاديـة الفارهِية مينة جوهريا في المستقبل القريب •

ان قضية تنظيم التجارة الخارجية وتخطيطها تشكل قضية وطنية

وبالاخص بالنسبة الى بلد كلينان هيت تعثل التعارة دورا وازرا و

في الختصاد اللبناني ولها علاقة قوية بالاسواق العالمية ، أن النوا

الناغلية والخارجية للبغان تعتلان المكان الاول في الدخل الوطني كم

ويعود المكان الاول للاستيراد ، وليمس للانتاج المطلي في تلبية

السكان الى المواد الغنائية وغيرها من السلع • أما الزراعيُّ من

التكنيكي فيتعلقان باستيراد التراكتورات والمعنات والالات الزراعية باستيراد الاسمدة الكيميائية وحتى بعض الشتل الزراعية ،

وبالنسبة الى الصناعة فان الفروع الاساسية للصناعة اللبنانية والجلود والفشب والمعادن والمواد الفقائية والكيميائية وغيرها) ،

ارباطا كبيرا باستيراد المواد الاولية الصناعة والمعنات والم

فمن خلال هذه المعطيات يمكن أن نتصور كم هو الدور الضفم الله

النجارة في الاقتصاد اللبناني وتأثير هذا القطاع على تطور ي

التقتصاد وبالتفص الصناعة ، أن التجارة في وضعها الراهن بيكار

تعتله بين مجمل القطاعات الاقتصادية تستطيع أن تمثل دورا ك

ان من ابرز الفصالص في البنية الاقتصاديـة للبنان هي ظاهر

أن الجدول الرقم ٥ يعطي فكرة واضحة عن العجز المتنامي سلور ميزان التجارة الفارجية • أن للعجز ، من وجهة النظر الاقتصادية ، يا

ايجابية وسلبية ، فاذا كان سبب العجـز هـو اسليـراد السلم ال

والالات والماكينات المتطورة وبناء المصاتع وغيرها من المشاريع الم

فَانَ ظَاهِرةَ الْعَجْرُ هِذَهُ تَعْتَبِرُ ظَاهِرَةً صَحَيَّةً ، عَلَى اعْتِبَارُ أَنْ هُذَهُ أَا

سترفع بالاقتصاد الوطني وطاقته الاعتاجية مما يؤدي بسدوره سنق

تقنيص العصر والاعتماد تدريها على الاعتاج الوطني ، وهذا امر و

ان ذلك يشكل النامية الايجابية للعجز التجاري • اما النامية ال

فهي اذا كان سبب العجيز التجاري استيراد بضائع استواي ترسملية ، وبالتالي بضائع لا تصاعد على تطبور الصناءة الوطن

بالعكس تشكل مزاحمة قوية لها في داخل البلد معا يضر بتع

وتعديثها • في هذا الوضع تشتد تبعية البليد ألى الامواق العليق

وللاسف فان السبب الركيسي لهذا العجز في الميزان التجاري

في الاعوام الاخيرة تغيير في نسبة السلع الترسملية والسلع ألمر

في الميزان التجاري الصلَّمة الاولى وذلك ما يفسره الانتعاش الم

كان وما يزال استيراد السلم الاستعلاكية - ومما لا شك فيرا

من البليد نتيمة لذنك العجز قسم مهم من الثروة الوطنية

الذِّي يجسري في لبنان وما تعالجه هذه الدراسة ،

ولا مفر منه في مرحلة بناء اقتصاد وطني سليم ومنطور ،

القيمة المضافة في قطاع التجارة تبين ذلك •

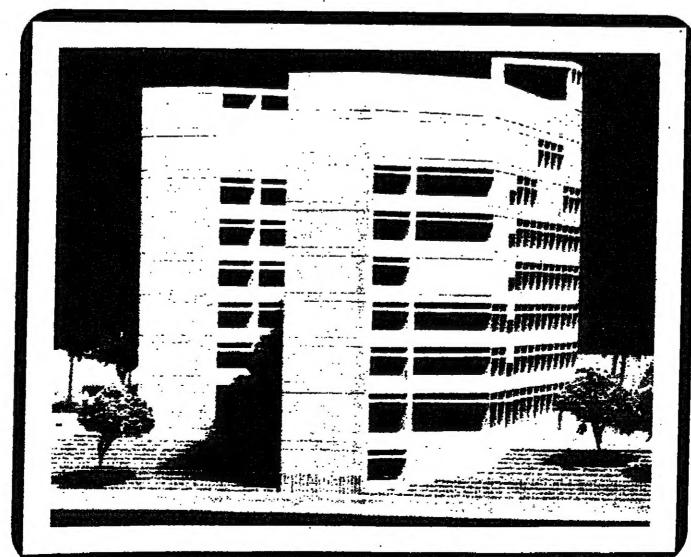
وألمنتوجات الصناعية والصلع الوسيطة وغيرها •

رف عالصناعة اللبنانية وتطويرها

التجاري المتنامي سنة بعد سنة ٠

الاساسيين الاستيراد والتضبير

(RAMLET EL BAIDA) BEIRUT



- INSURANCE: LIBANO SUISSE. S.A.L. Tel. 251442
- . ELECTRICAL WORKS: CESAIR DEBBAS & FILS Tel. 292740
- AIR CONDITIONING & VENITILATION: (CARRIER) THE NATIONAL TRADING CORPORATION S.A.L. Tel. 221300
- ELEVATORS : OTIS ELEVATOR COMPANY S.A.L. Tel. 462100
- ALUMINIUM WORKS: AJAX ALUMINIUM IN-DUSTRIES S.A.L. Tel. 931722
- CARPENTRY & JOINERY: ELCIR (RENE INGEA)
  Tel. 280200
- <u>KITCHEN EQUIPMENT</u>: MALIFER CORPORATION S.A.L. Tel. 251740
- METAL DOORS, FRA'MES & CABINETS : MEKER S.A.L. Tel. 267177
- SANITARY FIXTURES: (AMERICAN STANDARD) ETS. ABDUL-RAHIM DIAB S.A.L Tel. 240223
- WATER COOLERS: (GENERAL ELECTRIC) ETS. F. A. KETTANEH S.A. Tel. 251045
- WATER CONDITIONING: (CULLIGAN) NIJABRE S.A.L. Tel. 221700
- PRECAST CONC'RETE UNITS: NEGIB G. ARA-MAN & Cie. - Tel. 261344

SEHNADUI & GHANEM ENGINEERS

GENERAL CONTRACTORS DECOTRA s.a.l.

M PLDG • RIAD SOLH SOUARE • TEL. 227990-239097